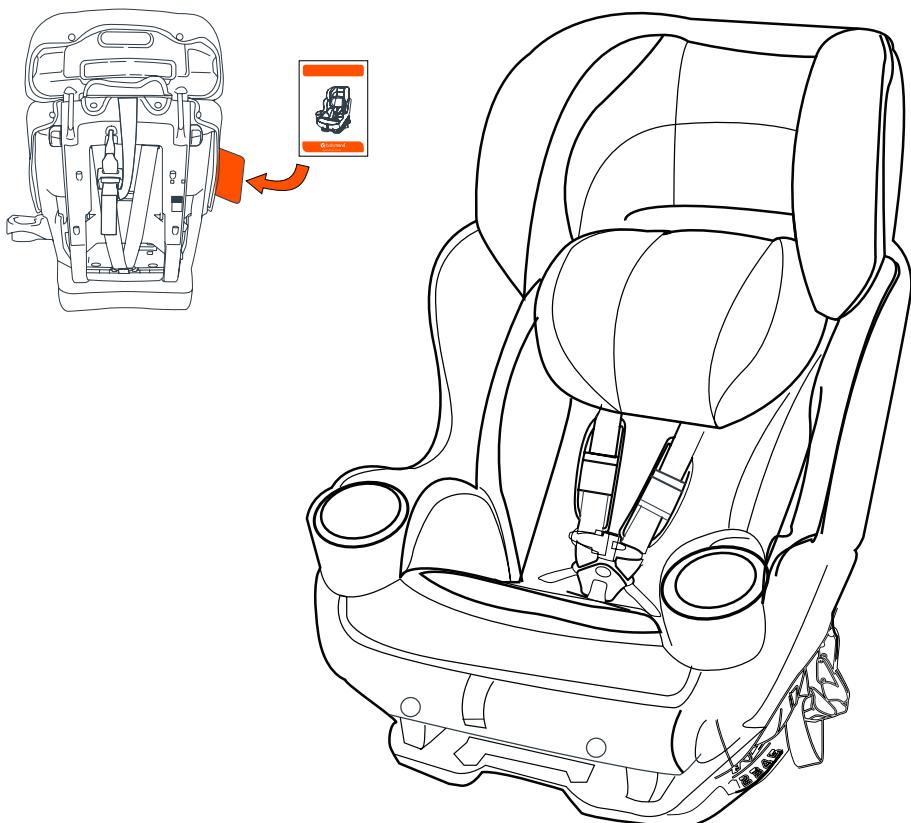




כיסא בטיחות Premiere Plus Convertible Car Seat

הוראות שימוש וטיפול



משווק ע"י דרורן

היצן: Dongguan Golden Prosper Baby Products Co., Ltd ס.ב.

ספוק: Baby Trend, Inc ארה"ב

שם דגם יצן: CV88D Premiere Plus Convertible Car Seat

היבואן: דרורן יבוא ויצוא בע"מ, א.ת. ג'וליס

טל': 511345241 04-9966333 www.davron.co.il

חשיבות: שמרו לשימוש עתידי קראו בקפידה!

יש לקרוא בעיון את ההוראות שלහן לפני השימוש
ולשמור עליהן לצורך התיחסות בעתיד.
או קיום הוראות אלה עלול לסכן את הילד.

אזהרה: כיסא בטיחות זה מיועד לילדיים ממושך 2.3 ק"ג עד 29 ק"ג או עד גובה 127 ס"מ.

מ- 2.3 ק"ג ועד 18.1 ק"ג - התקנה נגד כיוון הנסיעה

מ- 10.43 ק"ג ועד 29 ק"ג - התקנה עם כיוון הנסעה

אזהרה: יש לסלק את כל אריזות הנילון על מנת למנוע חנק.

אזהרה: אין להשאיר את הילד ללא השגחה.

אזהרה: בזמן הרכבה/התאמת המוצר יש לוודא שחלקים ניידים לא יבואו במנגע עם הילד.

אזהרה: אין להושיב יותר מילד אחד במושב.

אזהרה: אין להניח את כיסא הבטיחות במושב רכב עם כרית אויר פעילה.

אזהרה: אין להשתמש בכיסא הבטיחות במידה ואחד מחלקיינו פגום/חסר.

אזהרה: אין להשתמש בכיסא הבטיחות כאשר רכזועות הבטיחות לא תקיןות, קרועות או חסרות.

אזהרה: אין להוסיף אביזרים לכיסא הבטיחות, שלא אושרו על ידי הייצן או המפיק.

אזהרה: אין לעורוך שינויים בכיסא הבטיחות, ברכזועות הבטיחות או כל רכיב אחר של כיסא הבטיחות.

אזהרה: אין להשתמש בכיסא הבטיחות ללא הריפוד ואין להחליפו בrifod שלא אושר על ידי הייצן או המפיק.

אזהרה: יש לוודא שהילד לא ישחק באבזם חגורת הבטיחות על מנת למנוע את פתיחתו.

ازהרה: יש לוודא שאין חפצים / חפצים רופפים בין כיסא הבטיחות למושב הרכב.

ازהרה: יש לוודא שהילד חגור בכל עת למושב הבטיחות.

ازהרה: יש לדאוג שכל נסען הרכב יהיו חגורים בזמן נסעה.

ازהרה: יש לוודא שחלקיקו כיסא הבטיחות או רצועות הבטיחות לא לכדים בדלת המכונית או תחת מושב מתkowski. אם יש במכונית מושב מתkowski, יש לוודא שהוא אינו מוקפל והוא מאובטח למקומו.

ازהרה: יש לוודא תמיד כי האבזם סגור היטב. אם האבזם אינו סגור, הילד עלול להיפצע.

ازהרה: עפ"י הסטטיסטיקה של התאונות, ילדים בטוחים יותר במושבים האחוריים של הרכב, מאשר אלה הקדמיים.

ازהרה: אין להושיב את ילדר בכסא הבטיחות בלי היותו מעוגן למושב הרכב.

ازהרה: אין לאפשר לילדים לשחק בקרבת או בתוך כיסא הבטיחות.

ازהרה: חובה להחליף את כיסא הבטיחות בכיסא חדש במידה והרכב היה מעורב בתאונה מכל סוג שהוא.

ازהרה: אין להעביר את כיסא הבטיחות למשהו אחר מלבד לוודא כי קרא בעיון את הוראות השימוש.

ازהרה: התקנת כיסא הבטיחות במיקום שנגוי עלולה להגדיל את הסיכון לפציעות חמורות!

ازהרה: חוסר ההתאמנה של מידות הגוף של ילדר לכיסא הבטיחות עלול לנגרום לפציעות חמורות במקרה של תאונה.

ازהרה: יש להתקין את כיסא הבטיחות במושב הרכב הפונה עם כיוון הנסעה.

ازהרה: אין להתקין את כיסא הבטיחות במושב הרכב הפונה נגד או לצד כיוון הנסעה.

ازהרה: לעולם אין לחבר שני מחברי לאטש'ים לאותו עוגן ברכב.

ازהרה: לעולם אין להתקין כיסא בטיחות עם חגורת הבטיחות של הרכב ומערכת הלאטש'ים בו זמנית.

ازהרה: לאחר שהיית הרכיב בשימוש יש לבדוק שחלקיו הפלסטיים והמתכת אינם חמימים מדי ורק אז להושיב את הילד במושב.

ازהרה: אין לעשות שימוש בכיסא בטיחות זה מחוץ לרכב וחוץ משימוש לו יעוד לפחות מדריך זה.

ازהרה: אין להשאיר דברים רופפים ברכב. בזמן בלימה או תאונה חפצים אלה ישתחררו ויסכךו את נוסעים הרכב.

ازהרה: וזאת שכיסא הבטיחות מעוגן למושב הרכב בעדרת חגורת הבטיחות של הרכב או באמצעות מערכת הלאטשיים, גם אם הילד לא יושב בכיסא. כיסא לא מעוגן עלול להיזרק ולפצע את הנוסעים במקרה של פניה חדה, עצירה פתאומית או תאונה.

ازהרה: במקרה של תאונה ניתן לשחרר במהירות את הילד על ידי פתיחת האבזם.

ازהרה: אין להניח חפצים כבדים על כיסא הבטיחות בזמן אחסנתו.

ازהרה: ניתן להשתמש במוצר זה במעטוס אך ורק עם רציפות הבטיחות המבונאות של כיסא הבטיחות! אין להשתמש בכיסא הבטיחות במעטוס בתור בוסטר!

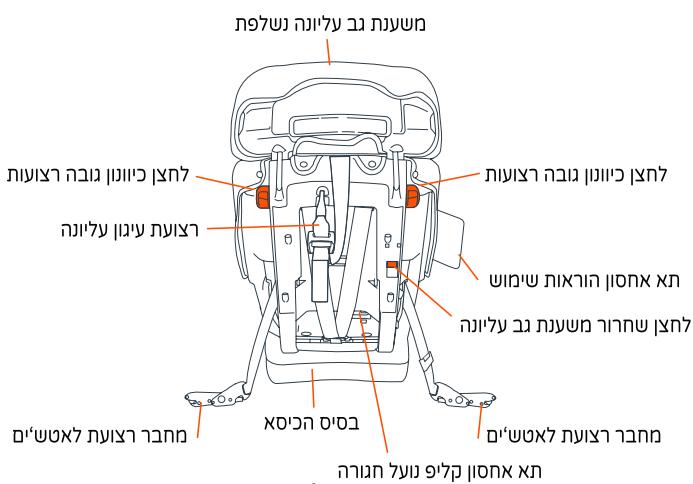
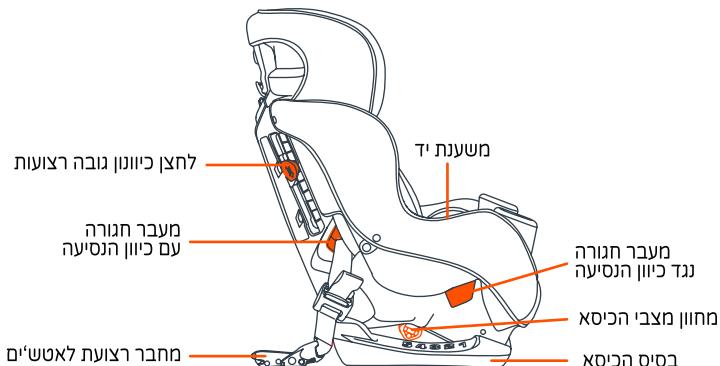
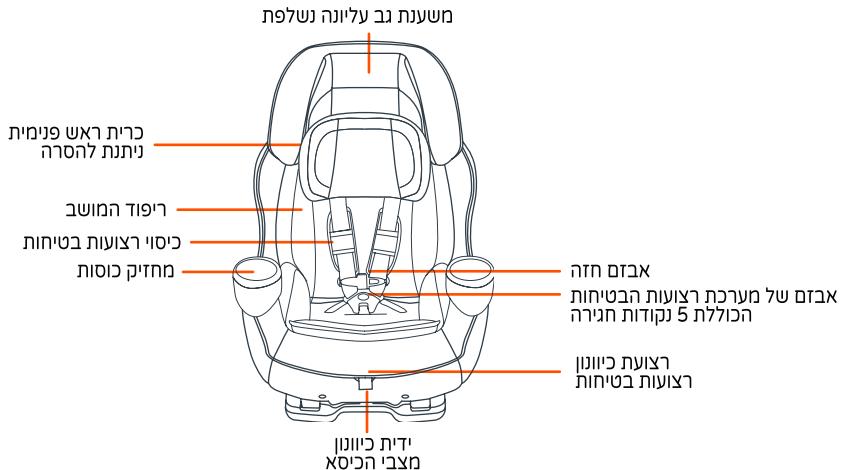
ازהרה: יש לוודא כי מושב הרכב מתאים להתקנה נכונה ומצוייד בחגורת בטיחות בעלת 3 נקודות חגירה או במערכת לאטשיים כמפורט במדריך זה.

ازהרה: על פי המלצת היצרן השימוש בכיסא בטיחות זה יעשה עד 7 שנים מהתאריך המצוין על גביו. המלצה זו אינה תקפה במידה והרכב היה מעורב בתאונה, במקרה כזה יש להחלוף את כיסא הבטיחות בכיסא אחר.

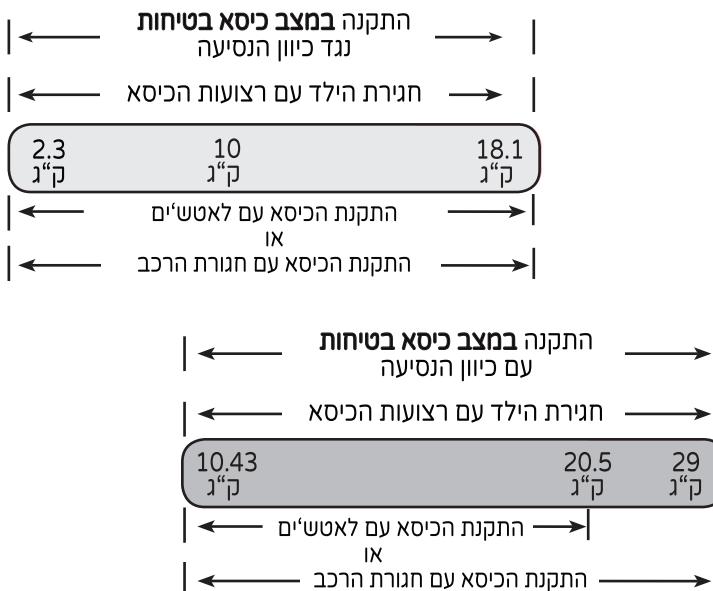
ازהרה: אין להשתמש בכיסא בטיחות יד שנייה ללא ידיעת השימוש שלו בעבר.

ازהרה: יש לעקוב בקפידה אחר ההוראות במדריך זה ובמדריך הרכב שלו. במידה ויש דברים הסותרים אחד את השני יש לעקוב אחר מדריך הרכב בנוגע להתייחסות לחגורת הבטיחות, לאטשיים וכירית האוור ברכב.

היכרות עם כיסא בטיחות:



השימוש בכיסא הבטיחות:



על פי המלצותיה של האקדמיה הפסיכיאטרית: * יש להושיב תינוק עד גיל שנתיים נגד כיוון הנסעה, או עד הגיעו לגובה ולמשקל המקסימלי המוצע לשישיבה נגד כיוון הנסעה.

* יש להשתמש בכיסא הבטיחות הכלול חנירה של הילד עם רצועות הכסא מואחר ככל האפשר, עד הגיעו לגובה ולמשקל המקסימלי המוצע לחנירה באמצעות כסא הבטיחות.

כיסא בטיחות זה מתאים לשימוש לילדים במשקל 2.3-29 ק"ג ועד גובה 127 ס"מ.

התקנה במצב נגד כיוון הנסעה לתינוק השוקל פחות מ 10 ק"ג.

התקנה במצב עם כיוון הנסעה ממוקד 10.43-29 ק"ג ומינימום גיל שנה.

מיקום כסא הבטיחות במושב הרכב:

لتשומת ליבך: מיקום לא נכון של כסא הבטיחות מנברור את הסיכון לפיצעה חמורה או מוות. על פי נתונים סטטיסטיים של תאונות, ילדים מתחת לגיל 13 בטוחים יותר כאשר כסא הבטיחות מותקן במושב האחורי של הרכב, במיוחד במושב האחורי האמצעי.

אחריה: כסא הבטיחות חייב להיות מאובטח היטב להישאר מאובטח היטב כל הזמן. מיקום או שימוש לא תקין של כסא בטיחות שאינו מאובטח היטב ברכב יגדיל את הסיכון למאות או לפיצעה חמורה.

אזהרה: יש לעקוב אחר ההוראות במדריך זה ובמדריך הרכב שברשותך לגבי התקנת כיסא הבטיחות. אם אתה לא בטוח לגבי המיקום המתאים עליו לבדוק מול יצורן הרכב.

אין להתקין את כיסא הבטיחות במקום הנכון:



אין למקם את כיסא הבטיחות במושב רכב הפונה נגד כיוון הנסעה.

אין למקם את כיסא הבטיחות במושב רכב ציד.

אין למקם את כיסא הבטיחות במושב רכב עם משענת מתכפלת.

אין למקם את כיסא הבטיחות במושב רכב אחורי צד ברכב מסחרי.

אזהרה: לעיתים אין להתקין כיסא בטיחות במושב הקדמי כאשר כרית האוויר פעילה. הדבר עלול לגרום לפציעה חמורה או מוות. המושב האחורי ברכב הוא הבטיחות ביוטר עבור ילדים עד גיל 13 שנים.



דגשים לגבי התקנה נגד כיוון הנסעה מ- 2.3 ק"ג ועד 18.1 ק"ג:

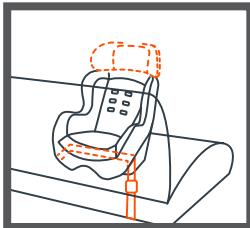
אזהרה: אין להניח את כיסא הבטיחות במושב מכונית עם כרית אוויר פעילה.

אזהרה: אין להשתמש ברכזעת עיגון עליונה.

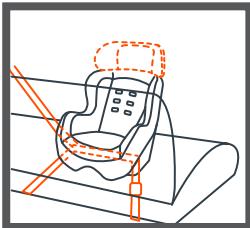
אזהרה: עברו פגים ותינוקות במשקל נמוך יש להזוויע ברופא לפני השימוש בכיסא הבטיחות.

אזהרה: עד משלקל 10 ק"ג וניל שנה כיסא הבטיחות חייב להיות במצב נגד כיוון הנסעה.

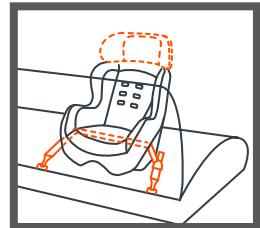
לבחירה שלוש אפשרויות התקינה במצב כיסא בטיחות למשקל עד 18.1 ק"ג.



התקינה עם חגורת הרכב
חגורת מותניים בלבד



התקינה עם חגורת הרכב
רצועת הכתפיים + מותניים



התקינה עם לאטשיים.

- יש למקם את כיסא בטיחות במושב האחורי **נגד כיוון הנסעה**.
- כיסא בטיחות **חייב** להיות נגד כיוון הנסעה כאשר משקל התינוק מתחת 7-10 ק"ג.
- יש להדק היטב את כיסא בטיחות במושב הרכב. יש להזיד את כיסא בטיחות מצד לצד ולבדוק שהוא לא יותר מ-2.5 ס"מ ממוקמו.
- רצועות הכתפיים צריכות להיות בגובה כתפי הילד או מעט מתחתן, ואבזם החזה בגובה בית השח.
- יש לוודא כי ראשו של התינוק ממוקם לפחות חלק העליון של משענת הראש.
- על פי המלצתה של האקדמיה הפדייאטרית: * יש להושיב תינוק עד גיל שנתיים **נגד כיוון הנסעה**, או עד הגיעו לגובה ולמשקל המקסימלי המיועד לישיבה נגד כיוון הנסעה. כיסא בטיחות תוכנן כך שבעת התקינה במצב **נגד כיוון הנסעה**, עם משענת גב עליונה נשלפת, תאפשר התקינה נכונה כאשר משענת גב העליונה באה במנע עם גב המושב הקדמי ברכב. במידה ומשענת הגב העליונה באה במנע עם גב המושב הקדמי ולא ניתן להתקין את כיסא בטיחות בזווית של 45 מעלות, יש להסיר את גב העליונה הנשלפת ולהתקין את הכסא ללא משענת הגב הנשלפת בהתאם להוראות השימוש.
- יש להתקין מחדש של הילד לא הגע לגובה המקסימלי המסומן בקוו אדום במשענת הגב. העליון של ראשו של הילד לא הגע לגובה המקסימלי המסומן בקוו אדום על גב המושב. מומלץ להשתמש במושב בטיחות לילדים עם מערכת רצועות בטיחות מובנית עד שהם עולים על המשקל או הגובה מגבלות שמצוין על ידי היצרן.

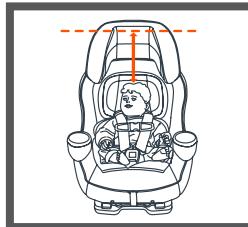
מצב התקינה נגד כיוון הנסעה - ללא משענת גב עליונה

- משקל 2.3 ק"ג עד משקל 10 ק"ג.
- החلك העליון של ראש התינוק לא הגע לגובה המקסימלי המסומן בקוו אדום על גב המושב.
- יש לעיין בתוויות האזהרה על גבי המושב. הילד חייב להתאים לשתי הדרישות אלה על מנת להשתמש בכיסא בטיחות זהה ללא משענת גב עליונה.



מצב התקנה נגד כיוון הנסיעה - עם משענת נב עליונה:

- משקל 2.3 ק"ג עד משקל 18.1 ק"ג.
- יש לוודא כי ראשו של התינוק ממוקם לפחות 2.5 ס"מ מתחת החלק העליון של משענת הראש.
- הילד חייב להתאים לשתי הדרישות אלה על מנת להשתמש בכיסא הבטיחות הזה.



כעת ישן שלוש אפשרויות התקנה לבחירתך:

התקנה נגד כיוון הנסיעה באמצעות אאטשיים - עמ' 8

התקנה נגד כיוון הנסיעות באמצעות חגורת בטיחות כתפיים ומותניים - עמ' 11

התקנה נגד כיוון הנסיעות באמצעות חגורת המותניים - עמ' 13

התקנה נגד כיוון הנסיעת מ- 2.3 ק"ג ועד 18.1 ק"ג באמצעות אאטשיים:

אזהרה: אין להשתמש ברכzuת עיגון עליונה.



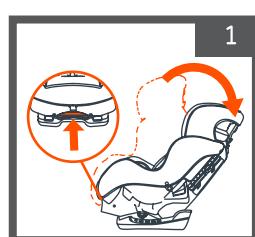
- משקל 2.3 ק"ג עד משקל 18.1 ק"ג.
- יש לוודא כי ראשו של התינוק ממוקם לפחות 2.5 ס"מ מתחת החלק העליון של משענת הראש.

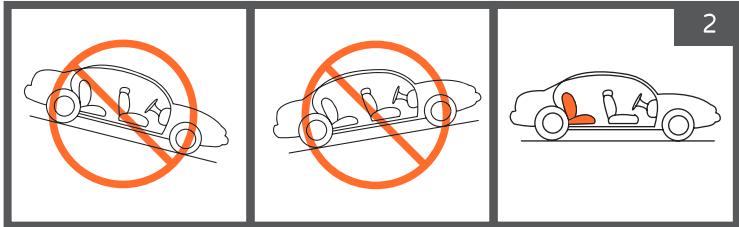
- משקל 2.3 ק"ג עד משקל 10 ק"ג.
- החלק העליון של ראש התינוק לא הניע לגביה המקסימלי המסומן בקו אדום על גב המושב.
- יש לעין בתווית האזהרה על גבי המושב.

לחץ על ידית כיוון מצבוי הכסא והטה את כיסא הבטיחות למנחים 2,1 או 3.

דוית כיסא הבטיחות תשמור על ראשו של התינוק במנוח נכון ועל דרכי הנשימה פתוחות.

לתשומת ליבך: לשיפור זווית השכיבה, ניתן להניח מגבת מוגולגת מתחתית כיסא הבטיחות.





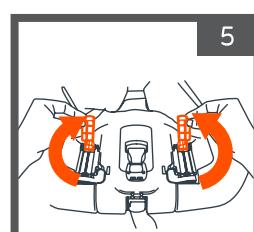
יש להניח את הכסא בטיחות במצב נגד כיוון הנסיעה ולוואד כי הרכב חונה במשור.



הרם וסובב את שני נועלי החגורה, במצב נגד כיוון הנסיעה, כלפי פנים לכיוון מרכז כסא בטיחות.

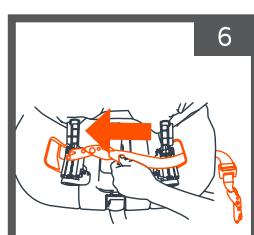
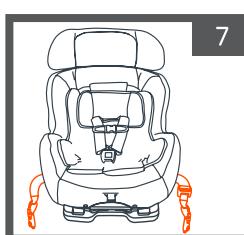
פתח את 2 אבזמי התקתקן הקדמיים ואת 2 אבזמי התקתקן בצדיו הימני.
הרם וקפל לאחר מכן המושב.

הרם את שתי האזרעות
והרחק מנועלי החגורה.



נתב את רצועות הלאטשיים דרך מעבר החגורה במצב נגד כיוון הנסיעה כאשר מתאם רצועת הלאטשיים ממוקם בצדיו השמאלי של היד.

لتשומת ליבך: רצועת הלאטשיים צריכה להיות ישרה ולא מסובבת או מופתלת.

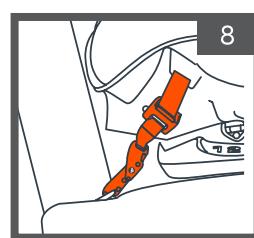


חבר את מחבר הלאטשיים אל נקודת העיגון של הרכב כאשר לחצן השחרור פונה כלפי מטה לכיוון מושב הרכב.

יש לוודא כי מתאם רצועת הלאטשיים נמצא בצדיו השמאלי של כסא בטיחות.

لتשומת ליבך:

במידה וממתאם הרצועה פונה לכיוון הלא נכון או שמחבר הלאטשיים הפוך, כסא בטיחות לא יאבטוח כראוי.



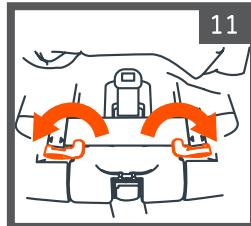
לחץ בחזקה במרכז כיסא הבטיחות וחבר את מחבר הלאטש'ים אל נקודת העגון של הרכב.

הדק את מחבר הלאטש'ים על ידי משיכת קצה הרצועה כלפי מעלה. משורן כלפי מעלה את מחבר הלאטש'ים על מנת לוודא כי הוא מהודק היטב ומأובטח במקום.

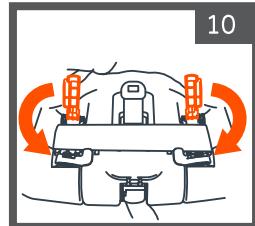


סובב את שני נעלי החגורה במצב נגד כיוון הנסעה והבא אותם למצב נעליה.

יש לוודא כי הם נעולים במקומם עם השימוש "קליק" הנעליה.

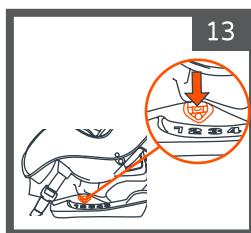


11



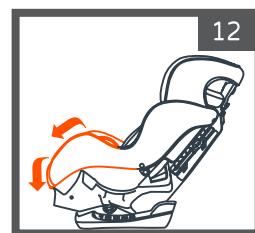
10

לחץ את שתי הזרעות חזרה למקום.



13

יש לוודא כי הבועה במכון הרכס ממוקמת בין שני הקווים במצב התקנה נגד כיוון הנסעה (כמפורט באירור).



12

החזר את הריפוד בחלקן התחתון של הרכס והדק את כל האבזמים.

בדוק את עצם:

יש לבדוק את רמת ההידוק. תפוס בצד הרכס, היכן שרצועת הלאטש'ים ממוקמת והזע את כיסא הבטיחות מצד לצד, קדימה ואחורה. והוא שמרחיב התנועה של הרכס אינו עולה על 2.5 ס"מ. בימידה וכיסא הבטיחות לא מהודק כראוי יש לחזור ולהתකן מחדש את כיסא הבטיחות.

עboro כת עט' 21 - לפרק חנירת הילד בכיסא - באמצעות רצועות הבטיחות

התקנה נגד כיוון הנסיעה מ- 2.3 ק"ג ועד 18.1 ק"ג באמצעות חגורת בטיחות (כתרים+מוותניים):

אזהרה: אין להשתמש ברכzuת עיגן עליה.



עם משענת גב עליונה

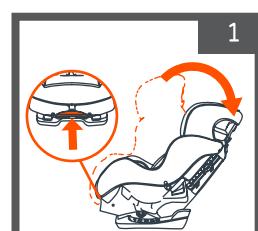


ללא משענת גב עליונה

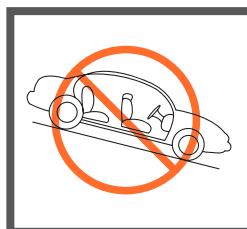
- ממשקל 2.3 ק"ג עד ממשקל 18.1 ק"ג.
- יש לוודא כי ראשו של התינוק ממוקם לפחות 2.5 ס"מ מתחת לחלק העליון של משענת הראש.

- ממשקל 2.3 ק"ג עד ממשקל 10 ק"ג.
- החלק העליון של ראש התינוק לא הגיע לגובה המקסימלי המסומן בקד אדום על גב המושב.
- יש לעין בתווית האזהרה על גבי המושב.

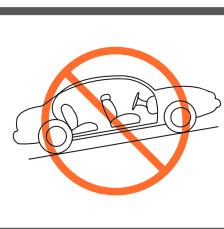
לחץ על ידית כיוון מוצבי הכסא והטה את כסא הבטיחות למנחים
2,1 או 3.
זרזת כסא הבטיחות תשמור על ראשו של התינוק במנוח נכון ועל
דרך הנשימה פתוחה.



1

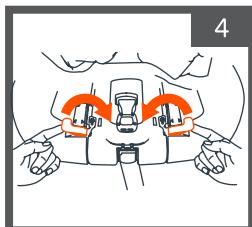


2



3

יש להניע את הכסא הבטיחות במצב נגד כיוון הנסיעה ולבודא כי הרכב חונה במשוור.



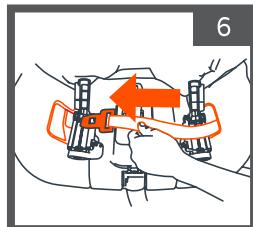
4



3

הרם וסובב את שני נעליו החגורת, במצב נגד כיוון
הנסיעה, כלפי פנים לכיוון מרכז כסא הבטיחות.

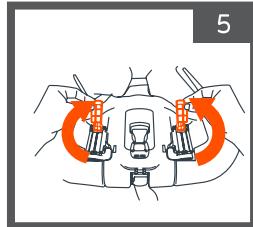
פתח את 2 אבזמי התיקתק הקדמיים
ואת 2 אבזמי התיקתק בצדדי הכסא.
הרם וקפל לאחר מכן ריפוד המושב.



6

נתב את חגורת הבטיחות דרך מעבר החגורה במצב נסד כיוון הנסעה.

תשומת לבך: חגורת הבטיחות צריכה להיות ישירה ולא מסובבת או מופתלת.

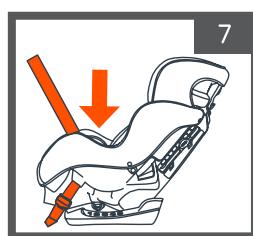


5

הרים את שמי הזרועות והרחק מנעולי החגורה.

לחץ בחזקה במרכז כיסא הבטיחות וחבר את חגורת הבטיחות אל האבום.

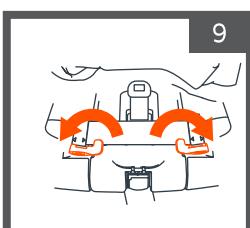
הדק את חגורת הבטיחות על ידי משיכת קצה הרצעעה כלפי מעלה. משורן כלפי מעלה את האבום על מנת לוודא כי הוא מהודק היטב ומאובטח במקום.



7

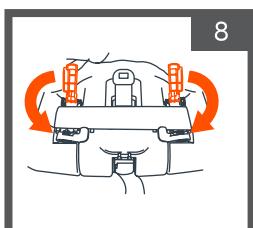
סובב את שני נעליו החגורה במצב נגד כיוון הנסעה והבא אותם למצב נעילה.

יש לוודא כי הם נעולים במקומם עם השימוש "קליק" הנעילה.



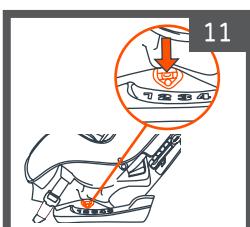
9

לחץ את שתי הזרועות הצרעות למיקום.



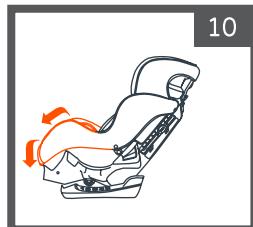
8

יש לוודא כי הבועה במכון הרכס ממוקמת בין שני הקווים במצב התקנה נגד כיוון הנסעה (כמתואר באיור).



11

החרז את הריפוד בחלקו התיכון של הרכס והדק את כל האבומים.



10

בדוק את עצמן:

יש לבדוק את רמת ההידוק. תPOSE בצד ימין בסיס הרכס, היכן שחרורת הבטיחות ממוקמת והזע את כיסא הבטיחות מצד לצד, קדימה ואחוריה. וזאת שמרחיב התנעעה של הרכס אינו עולה על 2.5 ס"מ. במידה וכיסא הבטיחות לא מהודק כראוי יש לחזור ולהתקין מחדש את כיסא הבטיחות.

עboro כעת לעמ' 21 - לפרק חגורת הילד בכיסא - באמצעות רצועות הבטיחות

אזהרה: אין להשתמש ברכועת עיגון עליונה.

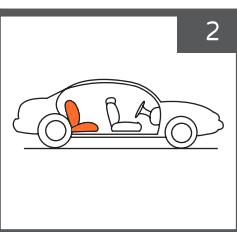
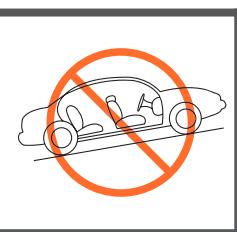
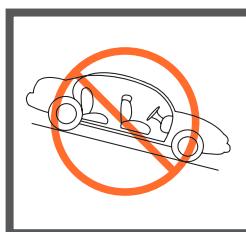
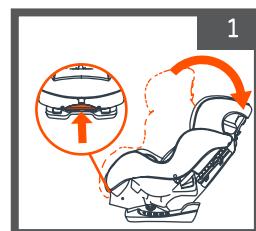


- ממשקל 2.3 ק"ג עד ממשקל 18.1 ק"ג.
- יש לוודא כי ראשו של התינוק ממוקם לפחות 2.5 ס"מ מתחת לחלק העליון של משענת הראש.

- ממשקל 2.3 ק"ג עד ממשקל 10 ק"ג.
- החלק העליון של ראש התינוק לא הניע לנובה המקסימלי המסומן בכו אדום על גב המושב.
- יש לעיין בתווית האזהרה על גבי המושב.

לחץ על ידית כיוון מצבוי הכסא והטה את כסא הבטיחות למנחים 2,1 או 3.

חוויות כסא הבטיחות נשמר על ראשו של התינוק במנוח נכון ועל דרכי הנשימה פתוחות.

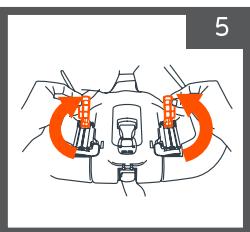


יש להניח את הכסא הבטיחות במצב נגד כיוון הנסיעה ולוודא כי הרכב חונה במישור.

פתח את 2 אבזמי התקתקת הקדמיים
ואת 2 אבזמי התקתקת בצדיו הכסא.
הרם וקפל לאחר מכן ריפוד המושב.

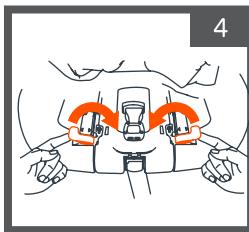


הרם את שתי
הזרועות והרחק
מנעלן החגורה.



5

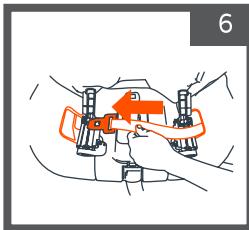
הרם וסובב את שני
נעלי החגורה, במצב
נגד כיוון הנסעה,
כלפי פנים לכיוון מרכז
כיסא הבטיחות.



4

נתב את חגורת המותניים דרך מעבר החגורה במצב נגד
כוון הנסעה.

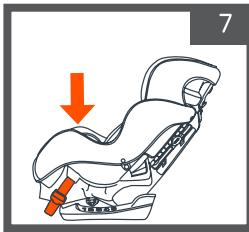
لتשומת לבך: חגורת המותניים צריכה להיות ישירה ולא
מסובבת או מפוחלת.



6

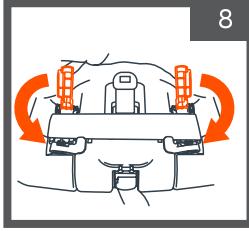
לחץ בחזקה במרכז כיסא הבטיחות וחבר את חגורת הבטיחות אל
האבזם.

הדק את חגורת הבטיחות על ידי משיכת קצה הרצעה כלפי מעלה.
משוך כלפי מעלה את האבזם על מנת לוודא כי הוא מוחזק היטב
ומאוובת במקומו.



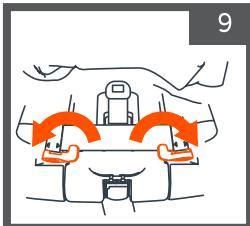
7

לחץ את שתי
הזרועות
חזרה למקום.



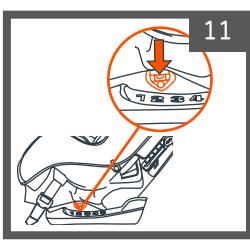
8

סובב את שני נעלי החגורה
במצב נגד כיוון הנסעה
והבא אותם למצב נעליה.
יש לוודא כי הם נעלים
במקום עם השימוש "קליק"
הנעילה.



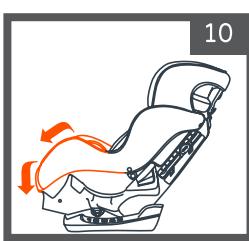
9

יש לוודא כי הבועה במחוזין
הכיסא ממוקמת בין שני
הקדמיים במצב התקנה נגד
כוון הנסעה
(כמתואר באIOR).



11

החזר את הריפוד
בחלקו התחתון
של הכיסא והדק
את כל האבזמים.



10

בדיקות עצמן:

יש לבדוק את רמת ההידוק. תPOSE בצדדי בסיס הכסא, היקן שחרורת הבטיחות ממוקמת והזד את
כסא הבטיחות מצד לצד, קדימה ואחורה. וודא שמרחוב התנועה של הכסא אינו עולה על 2.5 ס"מ.
במידה וכיסא הבטיחות לא מוחזק כראוי יש לחזור ולהתקין מחדש את כיסא הבטיחות.

עבור CUT עמוד 21 - לפרק חירית הילד בכיסא - באמצעות רצועות הבטיחות

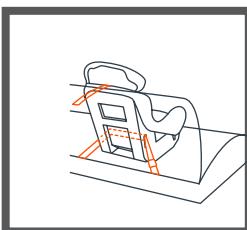
דגשים לגבי התקנה עם כיוון הנסיעה מ- 10.43 ק"ג ועד 29 ק"ג:

לשימוש ממושך 10.43 ק"ג עד 29 ק"ג
מיינמוס ניל שנה | גובה מקסימלי 127 ס"מ

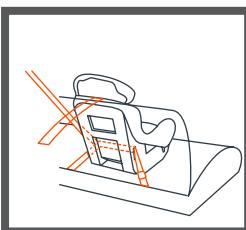
אזהרה: אין להתקין את כיסא הבטיחות במצב זה עברו תינוק שטרם מלאה לו שנה.

אזהרה: בהתקנה במצב כיוון הנסיעה יש לוודא כי התינוק עומד בכל דרישות הגיל והמשקל המצוינות במדיריך זה.

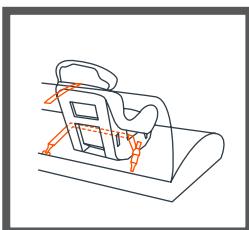
בחירותך שלוש אפשרויות התקנה במצב כיסא בטיחות עם כיוון הנסיעה:



התקנה עם חגורת הרכב (חגורת מותניים)
ורצועת עיגון עליונה.

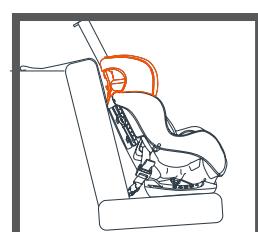
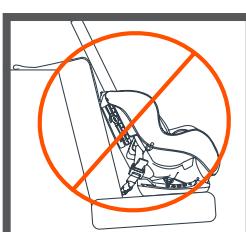


התקנה עם חגורת הרכב (חגורת כתפיים + מותניים)
ורצועת עיגון עליונה.



התקנה עם רצועות הלאטש'ים ורצועת עיגון עליונה - לשימוש עד משקל 20.5 ק"ג.

אזהרה: יש להשתמש תמיד במשענת גב עליונה כאשר כיסא הבטיחות מותקן במצב עם כיוון הנסיעה.



- יש למקם את כיסא הבטיחות במושב האחורי עם כיוון הנסיעה.
- יש לבדוק את כיסא הבטיחות למושב הרכב. יש להזיז את כיסא הבטיחות מצד לצד ולבדוק שהוא לא זו יותר מ- 2.5 ס"מ ממקומו.
- רצועות הכתפיים צריכות להיות בגובה כתפי הילד או מעט מעלהו, ואבזם החזה בגובה בית השחן.
- החלק העליון של אוזני הילד חייב להיות בגובה או קצת מתחת לחלק העליון של כיסא הבטיחות.

כעת ישנן שלוש אפשרויות התקנה לבחירהך:

התקנה עם כיוון הנסיעה באמצעות לאטש'ים - עמ' 16

התקנה עם כיוון הנסעה באמצעות חגורת כתפיים ומותניים - עמ' 18

התקנה עם כיוון הנסעה באמצעות חגורת המותניים - עמ' 19

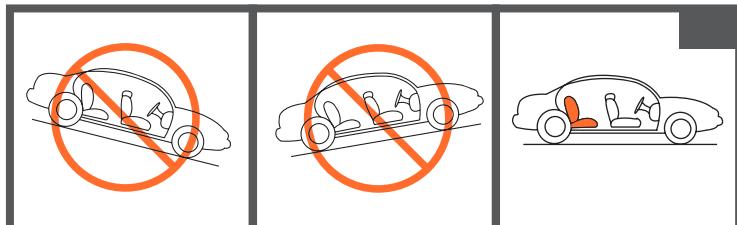
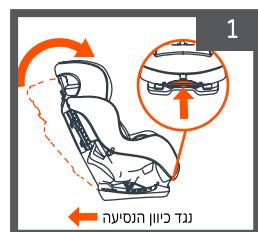
התקנה עם כיוון הנסיעה מ- 10.43 ק"ג ועד 20.4 ק"ג בamuות לאטש'ים:

לשימוש ממושך 10.43 ק"ג עד 20.5 ק"ג | מינימום גיל שנה | גובה מקסימלי 127 ס"מ

אזהרה: אין להתקין בשיטה זו ליד השוקל
יותר מ- 20.5 ק"ג!



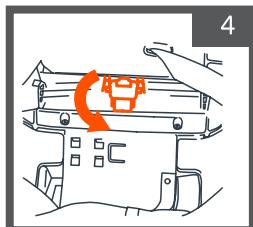
הנה את כיסא הבטיחות עם כיוון הנסיעה במושב האחורי של הרכב.
מרכז את כיסא הבטיחות בין שני עוגני הלאטש'ים התוחתונים.
יש לעין במדריך הרכב לגבי מיקום עוגני הלאטש'ים והשימוש בהם.



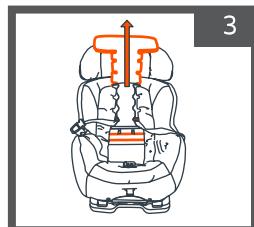
לפני התקינה יש לוודא כי הרכב חונה במישור. בסיס הכסא צריך להיות ישר ככל האפשר על מושב הרכב.

יש לוודא כי רצועות הבטיחות ממוקמות במנוחי גובה 3 או 4. במצב עם כיוון הנסיעה יש להשתמש במצבי הכסא 4 או 5 בלבד.

שחרר כלפי מטה את נעל החגוראה, במצב עם כיוון הנסעה.

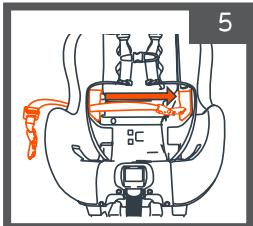


הרם את הריפוד
במשענת הגב והנק
את רצועות
הבטיחות בצד.



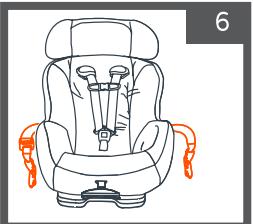
נתב את רצועות הלאטשיים דרך מעבר החגורה עם כיוון הנסיעה.

5



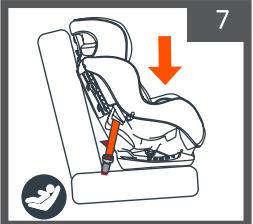
וודא כי מותאם רצועת הלאטשיים ממוקם בצדיו הימני של הילד.
لتשומת לבך: רצועת הלאטשיים צריכה להיות ישירה ולא מסובבת או מופתלת.

6



לחץ בחזקה במרכז כיסא הבטיחות וחבר את מחבר הלאטשיים
אל נקודת העיגון של הרכב.
משוך כלפי מעלה את מחבר הלאטשיים על מנת לוודא כי הוא מהודק
היטב ומאבטח במקומו.

7



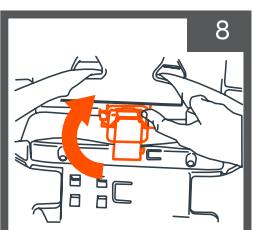
החזר את הריפורד
בחלקו התיכון
של הכיסא והדק
את כל האבזמים.



9

הרם והבא קדימה את
נעול החגורה מעל רצועת
הלאטשיים, החזק את
לשונית הנעילה ולהrz ככלפּי
מטה על מנת לנעול אותה.

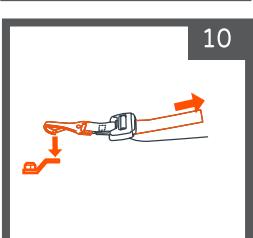
8



חבר את רצועת העיגון העליון לועו העגינה המתאימים לה.
(עלין במדריך הרכב לגבי המיקום המדויק של II העגינה).
יש לוודא שהרצועה מאובטחת במקומה, יש להדק את רצועת העיגון
העליונה ולוודא שהרצועה מתוחה ונינה משוחררת.

لتשומת לבך: במדריך הרכב שלך מצין מיקום II העגינה במדויק
ומشكل מקסימום לשימוש בענינת כיסא הבטיחות באפשרות לאטשיים.

10



בדק את עצמן:
יש לבדוק את רמת ההידוק. תפוס בצד ימין הרכסא, היכן שתനורת הבטיחות ממוקמת
והזד את כיסא הבטיחות מצד לצד, קדימה ואחורה. וודא שמרחבי התනועה של הרכסא אינם
עליה על 2.5 ס"מ. במייה וכיסא הבטיחות לא מהודק כראוי יש לחזור ולהתקין מחדש את
כיסא הבטיחות.

עבור CUT עם' 21 - פרק חינרת הילד בכיסא - באמצעות רצועות הבטיחות

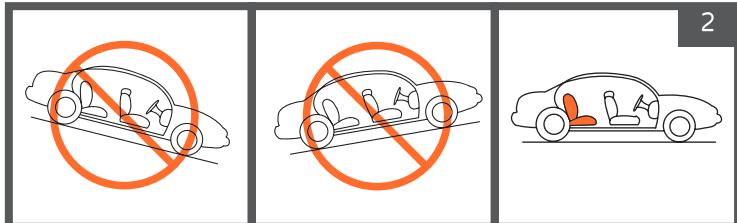
התקנה עם כיוון הנסיעה מ- 10.43 ק"ג ועד 29 ק"ג באמצעות חגורת הבטיחות (כתפיים+מוותניים):

לשימוש ממושך 10.43 ק"ג עד 29 ק"ג | מינימום גיל שנה | גובה מקסימלי 127 ס"מ

הנח את כיסא הבטיחות עם כיוון הנסיעה במושב האחורי של הרכב.

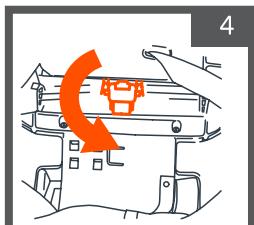
יש לוודא כי רצועות הבטיחות ממוקמות במנוחי גובה 3 או 4.

במצב עם כיוון הנסיעה יש להשתמש במצב הכסא 4 או 5 בלבד.

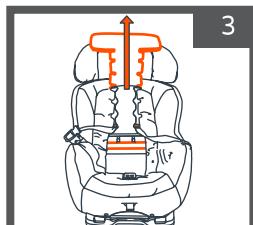


לפני ההתקנה יש לוודא כי הרכב חונה בmäßigור. בסיס הכסא צריך להיות ישיר ככל האפשר על מושב הרכב.

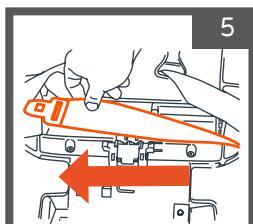
שחררخلفי מטה את נועל החגורה, במצב עם כיוון הנסיעה.



הרם את הריפוד במשענת הנגב והנה את רצועות הבטיחות בצד.



נתב את חגורת הבטיחות (כתפיים+מוותניים) דרך מעבר החגורה עם כיוון הנסעה.

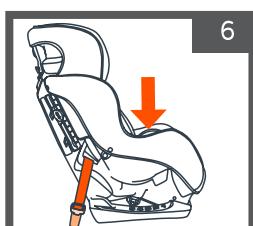


לחץ בחזקה במרכז כיסא הבטיחות וחבר את חגורת הבטיחות אל האבzem.

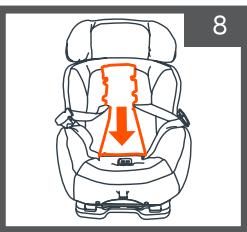
הדק את חגורת הבטיחות על ידי משיכת קצה הרצועה כלפי מעלה.

משור כלפי מעלה את האבzem על מנת לוודא כי הוא מהודק היטב

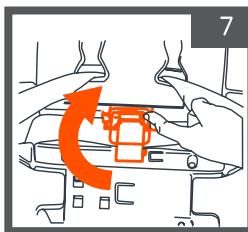
ומאובטח במקומו.



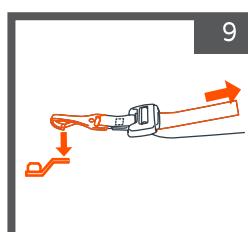
החזיר את הריפוד בחלקו התיכון של הכסא והדק את כל האבדים.



הרם והבא קדימה את נועל החגורה מעל חגורת הבטיחות, החזק את לשונית הנעילה ולחץ כלפי מטה על מנת לנעל אותה.



חבר את רצועת העילונה העליון לwoo הענינה המתאימים לה.
(ע"י במדרייך הרכב לגבי המיקום המדויק של || הענינה).
יש לוודא שהרצועה מאובטחת במקומה, יש להדק את רצועת העילונה ולוזודא שהרצועה מותוצה ונינה משוחררת.
لتשומת לבר: במדרייך הרכב שלר מצוין מיקום || הענינה במדרייך ומשקל מקסימום לשימוש בעגינת כיסא הבטיחות באמצעות לאטשי'ם.



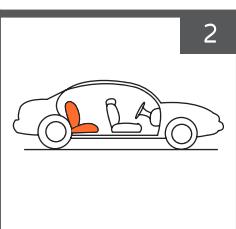
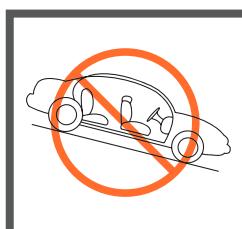
בדוק את עצמן:
יש לבדוק את רמת ההידוק. תפוס בצד ימין בסיס הכסא, היכן שהחגורת הבטיחות ממוקמת והזד את כיסא הבטיחות מצד לצד, קדימה ואחורה. וודא שמרחבות התנוועה של הכסא אינם עלולים על 2.5 ס"מ. במידיה וכיסא הבטיחות לא מהודק כראוי יש לחזור ולהתקין מחדש את כיסא הבטיחות.

עבור CUT לעמ' 21 - לפרק חניתת הילד בכיסא - באמצעות רצועות הבטיחות

התקנה עם כיוון הנסיעה מ- 10.43 ק"ג ועד 29 ק"ג באמצעות חגורת המתניים:

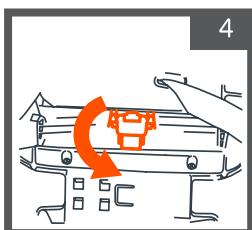
לשימוש משקל 10.43 ק"ג עד 29 ק"ג | מינימום ניל שנה | גובה מקסימלי 127 ס"מ

הנח את כיסא הבטיחות עם כיוון הנסיעה במושב האחורי של הרכב.
יש לוודא כי רצועות הבטיחות ממוקמות במנח גובה 3 או 4.
במנח גובה 3 או 4.
במנח גובה 4 או 5 בלבד.



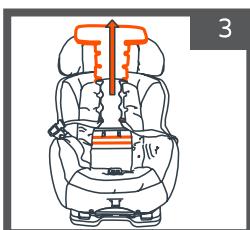
לפני ההתקנה יש לוודא כי הרכב חונה במישור. בסיס הכסא צריך להיות ישר ככל האפשר על מושב הרכב.

שחרר כלפי מיטה את מעל החגורה, במצב עם כיוון הנסעה.



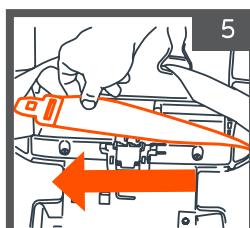
4

הרם את הריפורד
במשענת הנב והנה
את רצאות
הבטיחות בצד.



3

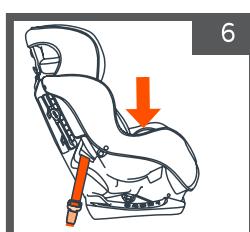
נתב את חגורת המותניים דרך מעבר החגורה עם כיוון הנסעה.



5

לחץ בחזקה במרכז כיסא הבטיחות וחבר את חגורת הבטיחות אל האבזם.

הדק את חגורת הבטיחות על ידי משיכת קצה הרצעה כלפי מעלה.
משוך כלפי מעלה את האבזם על מנת לוודא כי הוא מהודק היטב
ומאובטח במקומו.



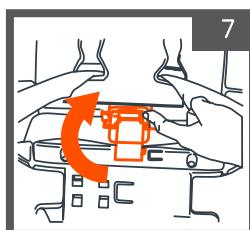
6

החזיר את הריפורד
בחלקו התחתון
של הכסא והדק
את כל האבזמים.



8

הרם והבא קדימה את
מעל החגורה מעל חגורת
המותניים, החזק את
לשונית הנעילה ולהrz כפלי^י
מיטה על מנת לנעול אותה.



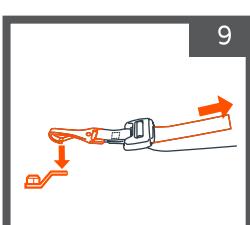
7

חבר את רצאות העיגן העליון ללו העגינה המתאימים לה.

(עין במדריך הרכב לגבי המיקום המדויק של לו העגינה).

יש לוודא שהרצואה מאובטחת במקומה, יש להדק את רצאות העיגן
העליונה ולוודא שהרצואה מותוכה ואינה משוחררת.

לשומות ליבך: במדריך הרכב שלך מצוין מיקום לו העגינה במדוק
ומשקל מקסימום לשימוש בעגינת כיסא הבטיחות באמצעות לאטשיים.



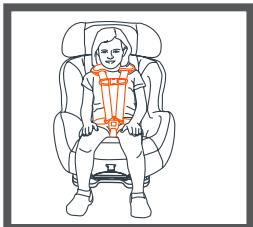
8

בדוק את עצמן:

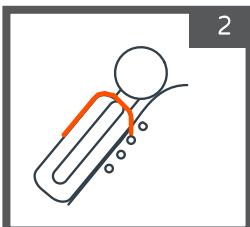
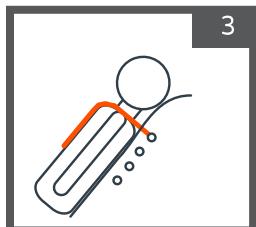
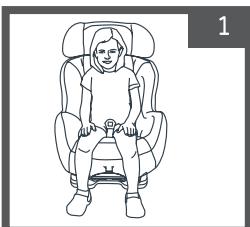
יש לבדוק את רמת ההידוק. תפוס מצד'ם בסיס הכסא, היכן שחרורת הבטיחות ממוקמת
והזד את כיסא הבטיחות מצד'ם ואחוריה. וודא שמרחבות התנועה של הכסא אין
עליה על 2.5 ס"מ. במידה וכיסא הבטיחות לא מהודק כראוי יש לחזור ולהתקין מחדש את
כיסא הבטיחות.

עבור עת לעמ' 21 - **פרק חגורת הילד בכיסא - באמצעות רצאות הבטיחות**

חגירת הילד בכיסא הבטיחות:



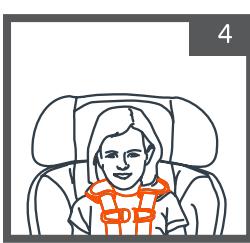
הנחי את הילד בכיסא הבטיחות כשבוגר הילד צמוד לבבמושב הרכב והחלק התיכון של גוף הילד נוגע במושב הרכס.



עם ציוון הנסעה - רצועת הבטיחות צריכה להיות ממוקמת במקום הקרוב ביותר לגובה כתף או מעלה.
لتשומת ליבך: חובה להשתמש במנוח גובה 4 עבורILD במשקל מעל 14.5 ק"ג או בגובה מעל 88.9 ס"מ.

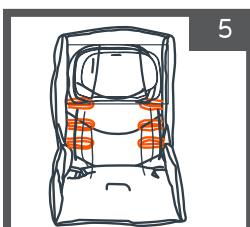
נדן הנסעה - רצועת הבטיחות צריכה להיות ממוקמת במקום הקרוב ביותר לגובה כתף הילד או מתחתיה.

מקם את רצועות כיסא הבטיחות מעל כתפי הילד.
لتשומת ליבך: יש לבדוק שגובה רצועות הבטיחות מתאים לגובה כתפי יلدן.

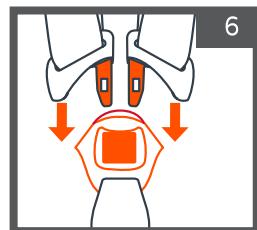


כיסא הבטיחות נבדק עם ריפוד פנימי לגוף וכרית הראש פנימית אשר מגיעים עם כיסא זה. השימוש בריפוד הגוף הפנימי נחוץ עד שכתפו של הילד בגובה מנה 1 או מעליו.

لتשומת ליבך: אין להשתמש בריפוד פנימי לגוף וכרית הראש הפנימית עבור ILD השוקל יותר מ-8.1 ק"ג.



הכנס את שתי הלשוניות לאבזם הרצעעה, עד הישמע "קליק" הנעילה.
יש למשוך את שתי הלשוניות על מנת לוודא כי הן נעולות היטב
במקומן.

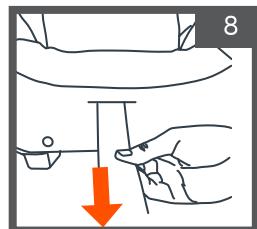


6



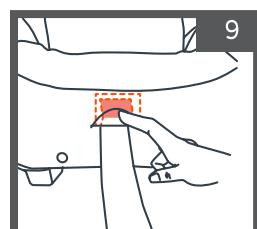
7

מקם את אבזם החזה במרכז החזה של ילדר, בקוו בית השחתי, הצמד את שני החלקים וסגור אותם, עד הישמע "קליק" הנעילה.
משורר קלות את שני חלקיו האבזם על מנת לוודא כי נעול היטב.



8

הדק את רצועות הבטיחות על ידי מושיכה ברצועות ציווין הרצעעה.
במיידת ואילך אפשר לצבוט את רצעת הקתף, הרצעעה הדוקה מספיק,
יש לשים לב שהוא לא רפואי ונמצאת בקוו ישר, אינה להוחצת על ילדר
או גורמת לו אי נعימות.



9

לשחרור רצועות הבטיחות יש ללחוץ על לחץ שחרור הרצועות
בקדמת הכסא ולמשוך את שתי הרצועות קדימה.

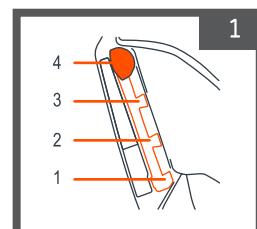
התאמת גובה רצועות כתפיים:

מנחוי גובה רצועות כתפיים:

נגד ציוון הנסיעה: מנוחים 1, 2, 1-3.

עם ציוון הנסעה: מנוחים 3 ו-4.

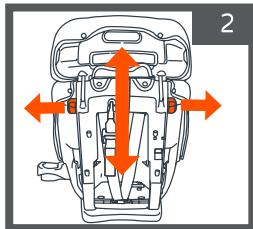
לתשומת ליבך: חובה להשתמש במנח גובה 4 עבור יلد במשקל מעל 14.5 ק"ג או בגובה מעל 88.9 ס"מ.



1

התאמת גובה הרכזות:

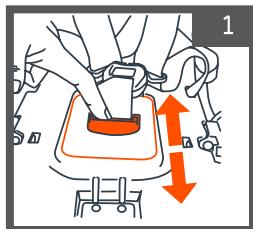
- משוך את ידיות שחזור של הרכזות כלפי חוץ.
- הרם או הורד למנה הרכזוי.



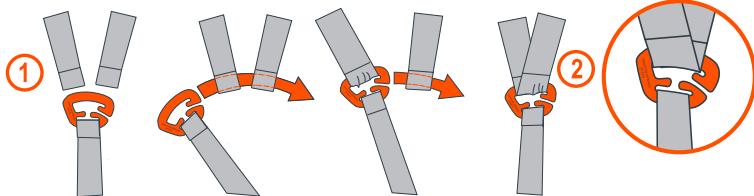
מנת רצועת המפשעה:

1. לחץ על לחץ שחזור אבזם המפשעה כלפי מטה על מנת להציג
למיקום הרכזוי.

2. מיקום אבזם המפשעה:
נדכין הנסיעה - מיקום הכיס אחורי
עם כיוון הנסיעה - מיקום הכיס קדמי



התאמת אורך רצועות הבטיחות:



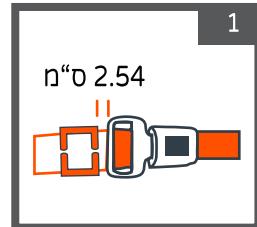
הכנס את הלולאות בקצהו שתי רצועות הבטיחות ללוחית מפצל הרכזות (1).
יש לוודא שהרכזות מחוברות היטב לשתי לוחיות מפצל הרכזעה (2).

בדוק את רצועות הבטיחות בקדמת ובגב כיסא הבטיחות וודא שהן ישרות ולא מסובבות.
רצועות בטיחות מסובבות עלולות למנוע הידוק נכון של הרכזות ובכך לא לספק הגנה מירביה
לילדן.

לפניהם השימוש בכיסא הבטיחות יש למשוך ברצועות הבטיחות של הכיסא בחלקו הקדמי על מנת
לוודא כי הן מאובטחות היטב במקום.

קליפ נועל החגורה:

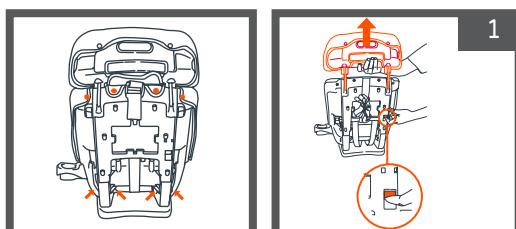
חגורת הבטיחות של הרכב דורשת שימוש בקליפ נועל החגורה כדי למנוע מהחגורה להיות רפואה לאחר התקנה. יש להשחל את קליפ על החגורה קרוב ככל האפשר לאבזם - בטוויה של 2.54 ס"מ.



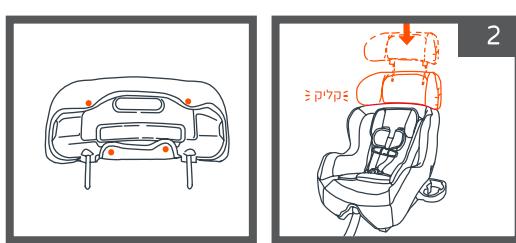
משענת גב עליונה - הסרה/ התקנה:

אזהרה: יש להתקין את משענת הגב העליון ליד במשקלן מעל 9.98 ק"ג או כאשר חלקו העליון של הראש הניע לגובה המקסימלי בגב המושב (מסומן בקוו אדום) ובמצב התקנה עם כיוון הנסיעה.

הסרה: הרם את לשונית השחרור ומשוך למעלה את משענת הגב העליון עד להסרה. לתשומת ליבך: אין לאחסן את משענת הגב העליון ברכב, יש לאחסן במקום ייש ומוסכל.



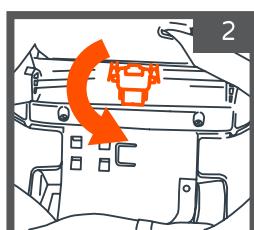
התקנה: מנקם את המחברים במשענת הגב העליון מעל החיריצים הייעודיים, הכנס עד הישמעו "קליק" הנעה. יש למשוך קלות ולודא כי היא נועלה ומأובטחת במקומה.



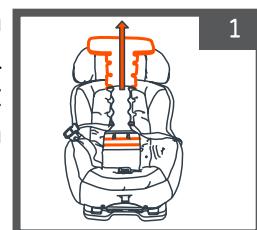
ניתוב רצועות הלאטשיים:

ניתוב רצועות הלאטשיים ממצב התקנה עם כיוון הנסיעה למצב התקנה נגד כיוון הנסיעה: יש להשתמש בנתיב הרצועה הנכון להתקנה נכוна ובטוחה:

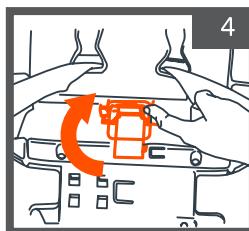
שחררخلفי מטה את נועל החגורה, במצב עם כיוון הנסיעה.



הרם את הריפוד במשענת הגב והנח את רצועות הבטיחות בצד.

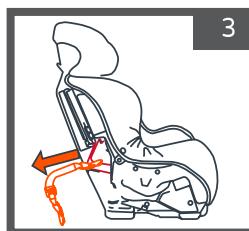


משור את נעל
החגורה עם כיוון
הנסיעה ולחץ כלפי^ו
מטה על מנת לנעל.



4

הוציא את רצועת
הלאטשיים ממעבר
החגורה במצב עם
כיוון הנסיעה.



3

פתח את שני
האבזםים הקדמיים
ואת שני האבזם
הצדדים. הרם וקפל
את ריפוד משענת
הגב.



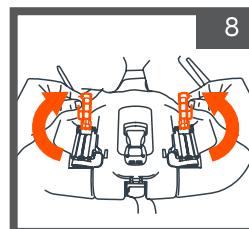
6

החזר את הריפוד
למקומו והדק את
הוואים ולולאות
ההצמדה.



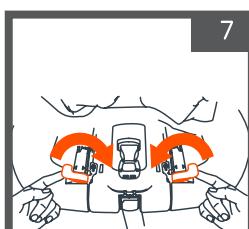
5

הרם את שתי
הזרועות והרחק
מנעלן החגורה.



8

סובב את שני נעלין
החגורה, במצב נגד
כיוון הנסיעה, לכיוון
מרכז הכסא.



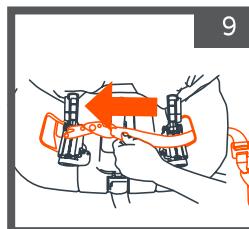
7

וודא כי מתאים רצועת
הלאטשיים ממוקם בצדיו
השמאלי של הולד.
لتשומת ליבך: רצועת
הלאטשיים צריכה להיות
ישרה ולא מסובכת או
מופתלת.

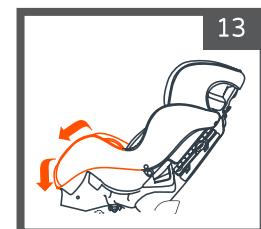


10

נתב את רצועת
הלאטשיים דרך
מעבר החגורה
במצב נגד כיוון
הנסיעה.

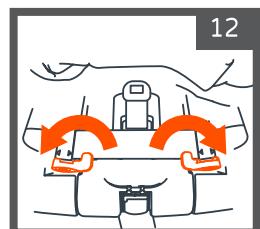


9



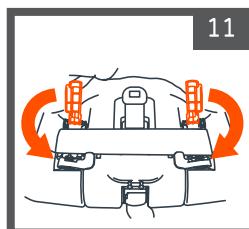
13

החזר את הריפוד, אבטח
את הוו, לוולאות ההידוק
את כל האבזםים.



12

סובב חזרה למוקם את שני נעלין
החגורה והבא אותם למצב נעליה.
יש לוודא כי הם נעולים במקומם
עם הישמע "קליק" הנעליה.

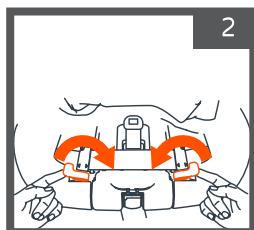


11

לחץ את שתי
הזרועות
חזרה למוקם.

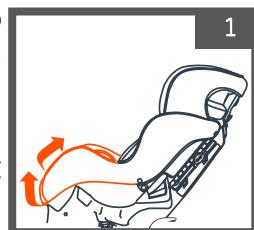
ניתוב חדש של רצועת הלאטשיים ממקום נגד כיוון הנסיעה למקום עם כיוון הנסיעה:

סובב את שני נועליו החנורה, בместו נגד כיוון הנסעה, לכיוון מרכז הכסא.



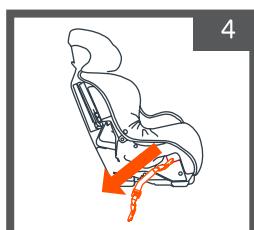
2

פתח את שני האבזםים הקדמיים ואת שני האבזםים הצדדים. הרם וקפל את ריפוד משענת הגב.



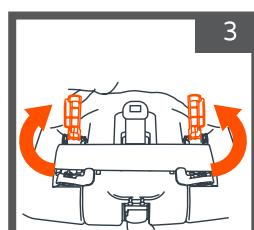
1

הוציא את רצועת הלאטשיים ממעבר החנורה בместו נגד כיוון הנסעה.



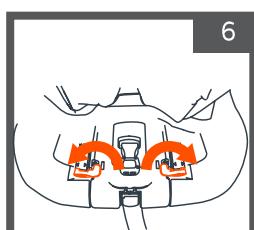
4

הרם את שתי הזרועות והרחק מנעליו החנורה.



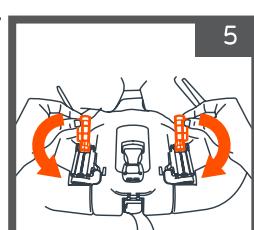
3

סובב חזרה למקום את שני נועליו החנורה והבא אותו למקומות נעליהם, לש לוודא כי הם נעלים במקומות עם השימוש "קליק" הנעליה.



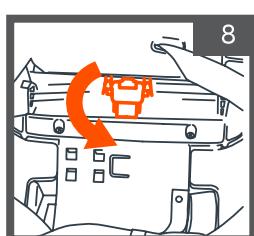
6

לחץ את שתי הזרועות חזרה למקום.



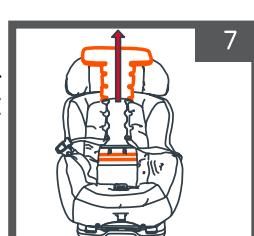
5

שחרר כלפי מטה את נעל החנורה, בместו עם כיוון הנסעה.



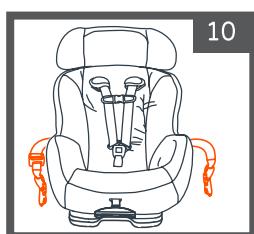
8

הרם את הריפוד במשענת הגב והנה את רצועות הבטיחות בצד.



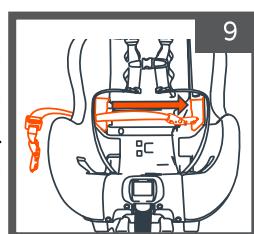
7

וודא כי מתאם רצועת הלאטשיים ממוקם בצדיו הימני של הילד.
لتשומת לבך: רצועת הלאטשיים צריכה להיות ישירה ולא מסובכת או מופתלת.



10

נתבב את רצועת הלאטשיים דרך מעבר החנורה בместו עם כיוון הנסעה.

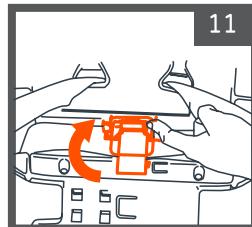


9

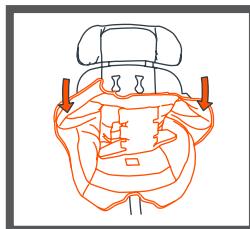
החזר את הריפוד
למקומו והדק את
הווים ולולאות
ההצמדה.



משור את נעל
הងורה עם כיוון
הנסיעה ולחץ כלפיו.
מטה על מנת לנעל.



הסרת הריפוד:



הסרת הריפוד:

- שחרר את 4 הלולאות האלסטיות הממוקמות בתחתית כיסא הבטיחות. פתח את 8 האבזםים הממוקמים בקצת הריפוד.
- הרים את ריפוד משענת הגב.
- הסר את החלק העליון של ריפוד משענת הגב.
- פתח את 4 האבזםים והסר את החלק העליון של הריפוד.

מחזק כוסות:

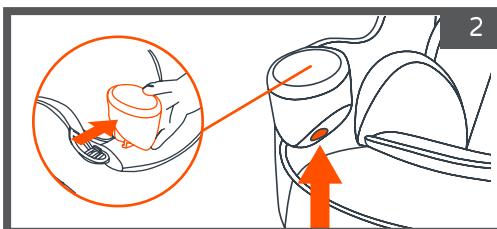
לחיבור מחזק הכוסות:

מקם את חריצ' של מחזק הכוסות מעל המחבר במשענת היד של
הכיסא ודחוף את מחזק הכוסות פנימה עד הישמע "קליק"
ה נעילה.



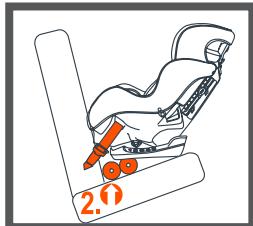
להסרת מחזק הכוסות:

לחץ על לחץ השחרור בתחתית מחזק
הкосות ומשור אותו כלפי חוץ.



שימוש במגבת להנחתה כיסא הבטיחות:

1. לשיפור זוויות הכיסא ניתן להניח מגבת מוגולנת תחתית כיסא הבטיחות.
2. הנה מגבת מוגולנת תחתית כיסא הבטיחות, בחלקן הפנימי בצמוד למשענת נב מושב הרכב.



שימוש במטושים:

מושב בטיחות מודגם זה מתאים לשימוש במטושים, אך יש להיעזר בחברת התעופה. ההתקנה בהתאם להוראות במדריך זה - התקנה באמצעות חגורת המותנים בלבד.

אזהרה: לעולם אין להתקין במצב בוסטר על מטוס מכיוון מאחר במטוס אין חגורת בטיחות עם 3 נקודות חגירה (כתפיים + מותניים).

ניקוי ותחזוקה:

ניקוי הריפוד, כרית נספוג פנימית וכרית ראש פנימית:

ניתן לנוקות בעזרת ספוג או מטלית רכה עם מים קרים וסבון עדין. יש להניח ליבוש בצל.

כביסה ביד בלבד.

אין לכביס במכונת כביסה.

אין לישב במושב כביסה.

אין להשתמש בניקוי יבש.

אין להשתמש בחומרי הלבנה.

ניקוי חלק כיסא הבטיחות ואבדים:

ניתן לנגב באמצעות מטלית רכה עם מים וסבון עדין. יש לשים לב לא להרטיב את התוויות.

יש ליבש היטב בעדרת מגבת.

אין להשתמש בחומרי הלבנה או חומרי נקי ביתיים.

ניקוי מחזיק הכסות:

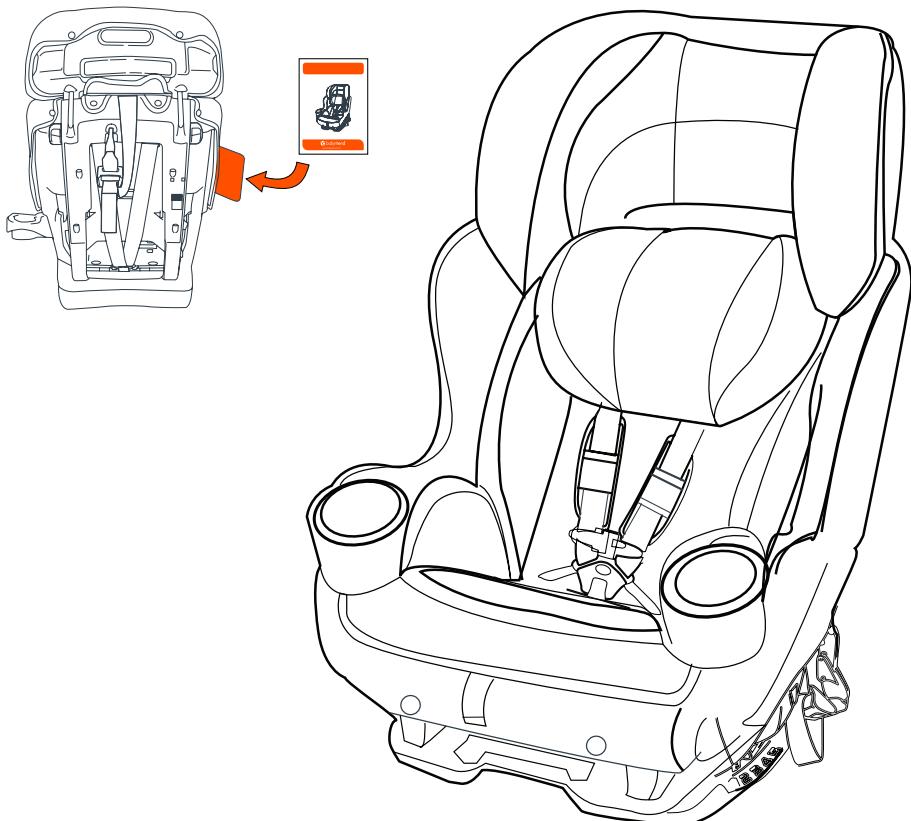
ניתן לנגב באמצעות מטלית רכה עם מים וסבון עדין וליבש היטב. אין להשתמש בחומרי הלבנה או חומרי נקי ביתיים.



مقدّم أمان

Premiere Plus Convertible Car Seat

تعليمات الاستخدام والرعاية



تسويقها دارون

المصنع: Dongguan Golden Prosper Baby Products Co., Ltd, الصين.

شك: Baby Trend, Inc, الولايات المتحدة.

موديل: CV88D اسم طراز الشركة المصنعة: Premiere Plus Convertible Car Seat

المستورد: دافرون للاستيراد والتوزيع المحدودة ، المنطقة الصناعية جولس

تاجر معتمد: 511345241 هاتف: 04-9966333

هام: احتفظ بها للاستخدام في المستقبل قراءة بعناية!

يرجى قراءة التعليمات التالية بعناية قبل استخدام ،
واحفظ بها كمراجع في المستقبل .
الفشل في الامتثال لهذه الأحكام قد يعرض الطفل للخطر.

تحذير: مقعد السيارة هذا مصمم للأطفال الذين يتراوح وزنهم بين 2.3 كجم و 29 كجم أو حتى ارتفاع 127 سم.

من 2.3 كجم إلى 18.1 كجم - التثبيت بعكس اتجاه السفر

من 10.43 كجم إلى 29 كجم - التثبيت مع اتجاه السير

تحذير: قم بإزالة جميع العبوات البلاستيكية لمنع الاختناق.

تحذير: لا تترك الطفل دون رقابة.

تحذير: أثناء تجميع / ضبط المنتج ، تأكد من أن الأجزاء المتحركة لا تتلامس مع الطفل.

تحذير: لا تجلس أكثر من طفل في مقعد.

تحذير: لا تضع مقعد الأمان في مقعد السيارة بوسادة هوائية نشطة.

تحذير: لا تستخدم مقعد الأمان في حالة تلف / فقدان أحد جزائه.

تحذير: لا تستخدم مقعد الأمان في حالة عدم عمل أحزمة الأمان أو تمزقها أو فقدتها.

تحذير: لا تقم بإضافة ملحقات لمقعد الأمان ، والتي لم تتم الموافقة عليها من قبل الشركة المصنعة أو الموزع.

تحذير: لا تقم بإجراء أي تغييرات على مقعد الأمان أو أحزمة الأمان أو أي مكون آخر لمقعد الأمان.

تحذير: لا تستخدم مقعد الأمان بدون الحشو ولا تستبدل بحشوة لم يتم اعتمادها من قبل الشركة المصنعة أو الموزع.

تحذير: تأكد من أن الطفل لا يلعب بإبزيم حزام الأمان لمنعه من الفتح.

تحذير: تأكد من عدم وجود أشياء / أجسام مفكوكة بين مقعد الأمان ومقعد السيارة.

تحذير: تأكد من ربط الطفل بمقعد الأمان في جميع الأوقات.

تحذير: تأكد من ارتداء جميع ركاب السيارة أحزمة الأمان أثناء القيادة.

تحذير: تأكد من أن أجزاء مقعد السيارة أو أحزمة الأمان ليست عالقة في باب السيارة أو أسفل المقعد القابل للطي. إذا كانت السيارة مزودة بمقعد قابل للطي ، فتأكد من عدم طيها وإحكام تثبيتها في مكانها.

تحذير: تأكد دائمًا من أن الإبزيم مغلق بإحكام. إذا لم يكن الإبزيم مغلقاً، فقد يصاب الطفل.

تحذير: وفقاً لإحصائيات الحوادث ، الأطفال في المقاعد الخلفية للسيارة أكثر أماناً من المقاعد الأمامية.

تحذير: لا تضع طفلك في مقعد الأمان دون أن يثبت بمقعد السيارة.

تحذير: لا تسمح للأطفال باللعب بالقرب من مقعد الأمان أو داخله.

تحذير: من الضروري استبدال مقعد الأمان بمقعد جديد إذا تعرضت السيارة لحادث من أي نوع.

تحذير: لا تنقل مقعد الأمان إلى شخص آخر بدونه تأكيد من قراءة تعليمات الاستخدام بعناية.

تحذير: قد يؤدي تثبيت مقعد السيارة في الوضع الخاطئ إلى زيادة خطر التعرض لإصابات خطيرة!

تحذير: قد يؤدي عدم تطابق قياسات جسم طفلك مع مقعد الأمان إلى إصابات خطيرة في حالة وقوع حادث.

تحذير: يجب تثبيت مقعد الأمان في مقعد السيارة المواجه لاتجاه السير.

تحذير: لا تقوم بتثبيت مقعد الأمان في مقعد السيارة المواجه لاتجاه السير أو إلى جانبه.

تحذير: لا تقوم أبداً بتوصيل اثنين من موصلات المزلاج بنفس المرساة في السيارة.

تحذير: لا تقوم أبداً بتثبيت مقعد السيارة مع حزام أمان السيارة ونظام المزلاج في نفس الوقت.

تحذير: بعد تعرض السيارة لأشعة الشمس ، تأكد من أن الأجزاء البلاستيكية والمعدنية ليست ساخنة جدًا وبعد ذلك فقط ضع الطفل في المقعد.

تحذير: لا تستخدم مقعد السيارة هذا خارج السيارة وفي غير الأغراض المخصصة له وفقاً لهذا الدليل.

تحذير: لا تترك أشياء مفكوكة في السيارة. أثناء الكبح أو وقوع حادث ، ستتكسر هذه الأشياء وتعرض ركاب السيارة للخطر.

تحذير: تأكد من تثبيت مقعد الأمان بمقعد السيارة باستخدام حزام مقعد السيارة أو نظام المزلاج ، حتى لو لم يكن الطفل جالساً في المقعد. قد يتم إلقاء كرسي غير مؤمن وإصابة الركاب في حالة الانعطاف الحاد أو التوقف المفاجئ أو وقوع حادث.

تحذير: في حالة وقوع حادث ، يمكن تحرير الطفل بسرعة من خلال فتح الإبزيم.

تحذير: لا تضع أشياء ثقيلة على مقعد السيارة أثناء تخزينه.

تحذير: لا يمكن استخدام هذا المنتج إلا على متن طائرة بها أحزمة أمان مدمجة في مقعد الأمان! لا تستخدم مقعد الأمان على متن الطائرة كمعزز!

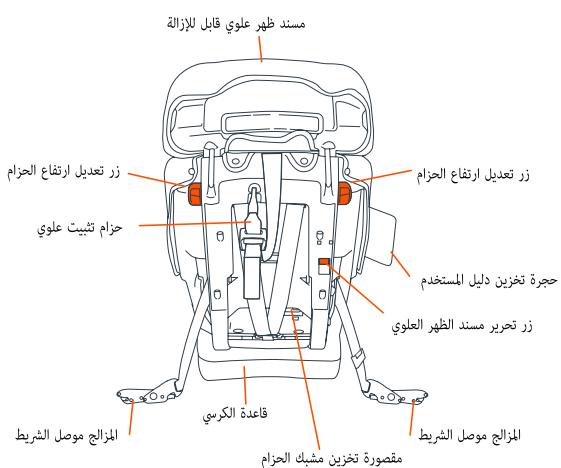
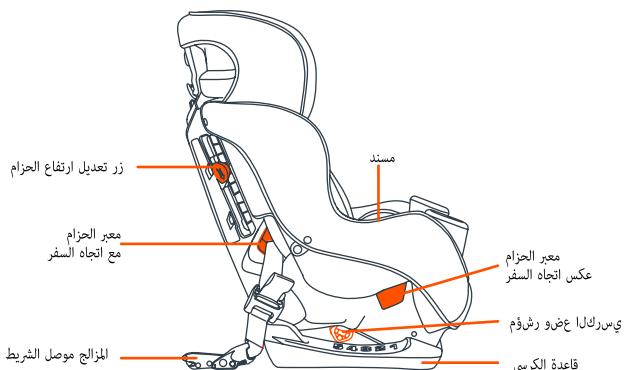
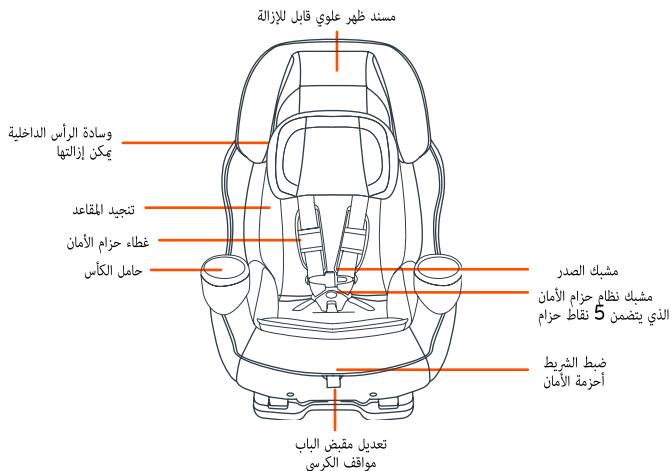
تحذير: تأكد من أن مقعد السيارة مناسب للتثبيت الصحيح ومجهز بحزام أمان ثلاثي النقاط أو نظام مزلاج كما هو مفصل في هذا الدليل.

تحذير: وفقاً لتوصية الشركة المصنعة ، سيتم استخدام كرسي الأمان هذا لمدة تصل إلى 7 سنوات من التاريخ المشار إليه عليه. هذه التوصية غير صالحة إذا كانت السيارة متورطة في حادث ، وفي هذه الحالة يجب استبدال مقعد الأمان بمقدار آخر.

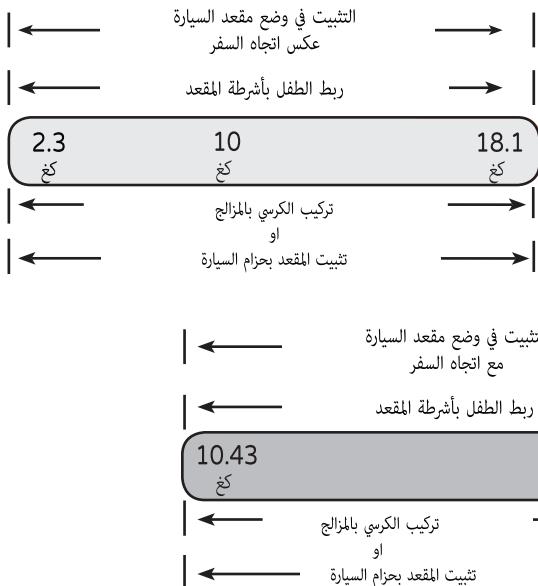
تحذير: لا تستخدم مقعد السيارة المستعمل بدون علم استخدامة في الماضي.

تحذير: يجب اتباع التعليمات الواردة في هذا الدليل وفي دليل سيارتك بعناية. إذا كانت هناك أشياء تتعارض مع بعضها البعض ، فيجب عليك اتباع دليل السيارة فيما يتعلق بالإشارة إلى حزام الأمان والمزلاج والوسادة الهوائية في السيارة.

مقدمة بلقعد الأمان.



استخدام كرسي الأمان:



وفقاً لوصيات أكاديمية طب الأطفال: * يجب أن يجلس الطفل حتى سن عامين في مواجهة اتجاه السفر، أو حتى يصل إلى أقصى ارتفاع وزن مخصص للجلوس في مواجهة اتجاه السفر.

* يجب استخدام مقعد الأمان الذي يتضمن حزام الطفل مع أحزمة المقاعد في وقت متأخر قدر الإمكان، حتى يصلوا إلى أقصى ارتفاع وزن مخصصين لحزام مقعد الأمان.

كرسي الأمان هذا مناسب للاستخدام من قبل الأطفال الذين يتوافقون بهم بين 2.3 و 29 كجم وحتى ارتفاع 127 سم.
تركيب مواجه لاتجاه السفر لطفل يقل وزنه عن 10 كجم.
التركيب في اتجاه السفر من وزن 10.43- 29 كغم حتى للعمر سنة.

موضع مقعد الأمان في مقعد السيارة:

يرجى ملاحظة ما يلي: يؤدي وضع مقعد الأمان بشكل غير لائق إلى زيادة مخاطر الإصابة الخطيرة أو الوفاة.

وفقاً لإحصاءات الحوادث ، يكون الأطفال دون سن 13 عاماً أكثر أماناً عند تثبيت مقعد السيارة في المقعد الخلفي للسيارة ، خاصة في المقعد الخلفي الأوسط.

تحذير: يجب أن يكون مقعد السيارة مؤمناً جيداً وأن يظل آمناً في جميع الأوقات. إن التنسيب غير الصحيح أو استخدام مقعد السيارة غير الآمن سيزيد من خطر الوفاة أو الإصابة الخطيرة.

تحذير: اتبع التعليمات الواردة في هذا الدليل وفي دليل مركتك بخصوص تركيب مقعد الأمان. إذا لم تكن متأكداً من الموضع الصحيح ، يجب عليك مراجعة الشركة المصنعة للسيارة.

لا تقم بثبيت مقعد الأمان في الأماكن التالية:



لا تضع مقعد الأمان في مقعد السيارة في مواجهة اتجاه السير.

لا تضع مقعد الأمان في مقعد السيارة الجانبي.

لا تضع مقعد الأمان في مقعد السيارة مع مسند ظهر قابل للطي.

لا تضع مقعد السيارة في مقعد خلفي ضيق للسيارة في مرکبة تجارية.

تحذير: لا تقم أبداً بثبيت مقعد السيارة في المقعد الجزء الأمامي عندما تكون الوسادة الهوائية نشطة. الشيء قد يتسبب في إصابة خطيرة أو الوفاة.
المقعد الخلفي في السيارة هو مقعد الأمان خاصة للأطفال حتى سن 13 عاماً.



النقط المبارزة المتعلقة بالتركيب مقابل اتجاه السفر من 2.3 كجم إلى 18.1 كجم:

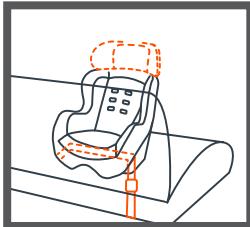
تحذير: لا تضع مقعد الأمان في مقعد السيارة بوسادة هوائية نشطة.

تحذير: لا تستخدم حزام التثبيت العلوي.

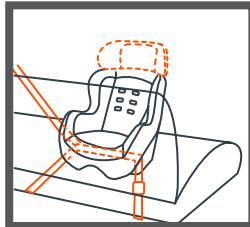
تحذير: للأطفال الخدج والأطفال منخفضي الوزن عند الولادة ، استشر الطبيب أولاً واستخدام كرسي الأمان.

تحذير: حتى وزن 10 كجم وعمر عام ، يجب أن يكون مقعد الأمان في الوضع المعاكس لاتجاه السفر.

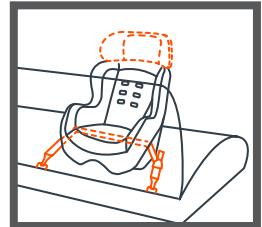
يمكنك اختيار ثلاثة خيارات للثبيت في وضع مقعد الأمان لوزن يصل إلى **18.1 كجم**.



التركيب مع حزام الخصر لمقعد السيارة فقط



الثبيت مع حزام كتف السيارة + حزام الخصر



الثبيت مع المزلاج

- يجب وضع مقعد الأمان في المقعد الخلفي عكس اتجاه السير.
- يجب أن يكون مقعد الأمان مواجهًا لاتجاه السفر عندما يكون وزن الطفل أقل من **10 كجم**.
- يجب تثبيت مقعد الأمان بإحكام في مقعد السيارة. حرك مقعد الأمان من جانب إلى آخر وتأكد من أنه لا يتحرك أكثر من **2.5 سم** من موضعه.
- يجب أن تكون حماليات الكتف على ارتفاع أكتاف الطفل أو أعلى قليلاً، وأن يكون مشبك الصدر عند مستوى الإبط.
- تأكد من أن رأس الطفل يقع على الأقل **2.5 سم** تحت الجزء العلوي من مسند الرأس.
- وفقاً لتوصيات أكاديمية طب الأطفال: * يجب أن يجلس الطفل حتى سن الثانية في مواجهة اتجاه السفر، أو حتى يصل إلى أقصى ارتفاع وزن مخصص للجلوس في مواجهة اتجاه السفر.

تم تصميم مقعد الأمان بحيث يكون التثبيت الصحيح ممكناً عند تثبيته في الاتجاه المعاكس للسير مع مسند ظهر علوي قابل للإزالة عندما يتلامس مسند الظهر العلوي مع الجزء الخلفي من المقعد الأمامي في السيارة.
إذا تلامس مسند الظهر العلوي مع ظهر المقعد الأمامي ولا يمكن تثبيت مقعد الأمان بزاوية **45 درجة** ، فيجب إزالة مسند الظهر العلوي القابل للإزالة وتركيب الكرسي بدون مسند الظهر القابل للإزالة وفقاً لتعليمات الاستخدام.

يجب إعادة تثبيت مسند الظهر العلوي عندما يصل وزن الطفل إلى **9.98 كجم** ، أو إذا لم يصل الجزء العلوي من رأس الطفل إلى الحد الأقصى للارتفاع الذي يشير إليه الخط الأحمر على مسند الظهر.

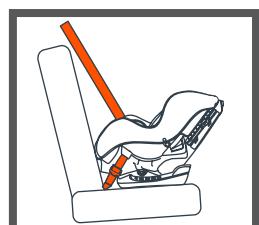
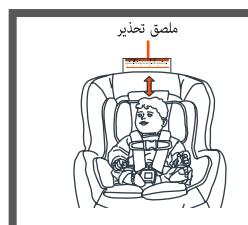
يوصي باستخدام مقعد أمان للأطفال الذين لديهم نظام حزام أمان مدمج حتى يتجاوزوا حدود الوزن أو الارتفاع المحددة من قبل الشركة المصنعة.

وضع الثبيت عكس اتجاه الحركة - بدون مسند ظهر علوي

- من وزن **2.3 كجم** حتى وزن **10 كجم**.

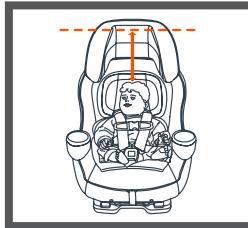
- لم يصل الجزء العلوي من رأس الطفل إلى الحد الأقصى للارتفاع المحدد بخط أحمر على ظهر المقعد.
- راجع ملصق التحذير الموجود على المقعد.

يجب أن يفي الطفل بكل هذين الشرطين من أجل استخدام مقعد السيارة هذا بدون مسند ظهر علوي.



وضع التثبيت مقابل اتجاه السير - مع مسند ظهر علوي:

- من وزن **2.3 كجم إلى 18.1 كجم**.
 - تأكد من أن رأس الطفل يقع على الأقل **2.5 سم** تحت الجزء العلوي من مسند الرأس.
- يجب أن يفي الطفل بكل هذين الشرطين من أجل استخدام مقعد السيارة هذا.



هناك الآن ثلاثة خيارات للتثبيت لتختار من بينها:

- التثبيت مقابل اتجاه السير باستخدام المزلاج - ص **8.**
- تركيب عكس اتجاه السير باستخدام حزام الكتف والخصر من **11**
- التثبيت عكس اتجاه السير باستخدام حزام الخصر - ص **13**

التركيب عكس اتجاه السير من **2.3 كجم إلى 18.1 كجم** باستخدام المزلاج:

تحذير: لا تستخدم حزام التثبيت العلوي.



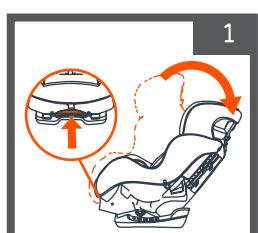
- من وزن **2.3 كجم إلى 18.1 كجم**.
- تأكد من أن رأس الطفل يقع على الأقل **2.5 سم** تحت الجزء العلوي من مسند الرأس.

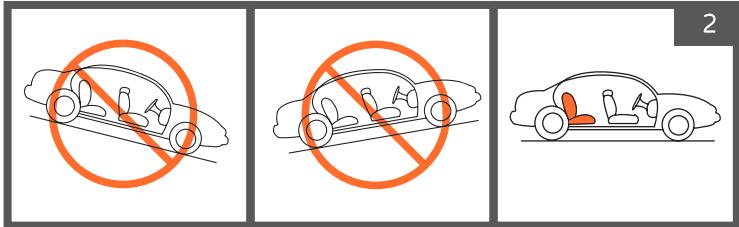
- من وزن **2.3 كجم حتى وزن 10 كجم**.
- لم يصل الجزء العلوي من رأس الطفل إلى الحد الأقصى للارتفاع المحدد بخط أحمر على ظهر المقعد.
- راجع ملصق التحذير الموجود على المقعد.

اضغط على ذراع ضبط موضع المقعد وقم بإمالة مقعد الأمان إلى الموجبات **2 أو 1 أو 3**.

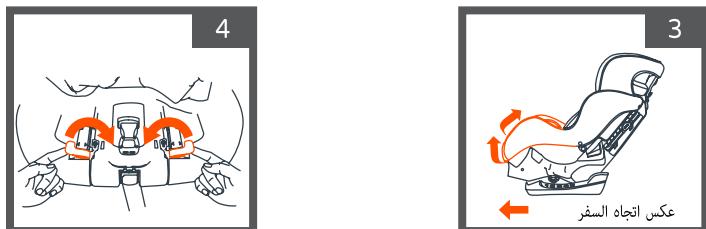
ستحافظ زاوية مقعد الأمان على رأس الطفل في الموضع الصحيح وللمرات الهوائية مفتوحة.

يرجى ملاحظة: لتحسين زاوية الاستلقاء ، يمكنك وضع منشفة ملفوفة في الجزء السفلي من مقعد الأمان.



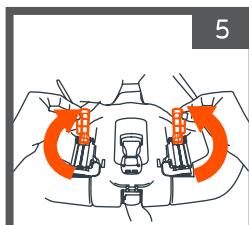


يجب وضع مقعد الأمان في الوضع المعاكس لاتجاه السير والتأكد من إيقاف السيارة على المستوى.

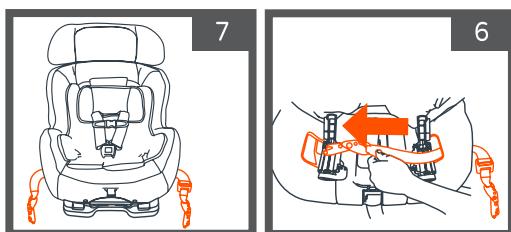


ارفع وأدر كلا إبزيم الحزام في الاتجاه المعاكس للقيادة إلى الداخل باتجاه مركز مقعد الأمان. تجنب المقدمة للخلف.

ارفع كلا الذراعين وبعيداً عن حلقات الحزام.



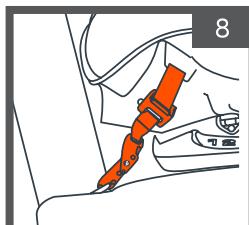
قم بتوجيهه أشطدة المزلاج عبر ممر الحزام في الاتجاه المعاكس للحركة عندما يوجد محول حزام المزلاج على الجانب الأيسر للطفل. يرجى ملاحظة ما يلي: يجب أن يكون رباط المزلاج مستقىً وغير ملتوى أو متلوى.



قم بتوصيل موصل المزلاج بنقطة تثبيت السيارة بحيث يكون زر التحرير متوجهاً لأسفل باتجاه مقعد السيارة.

تأكد من أن مهابي حزام المزلاج موجود على الجانب الأيسر من مقعد الأمان. يرجى الملاحظة:

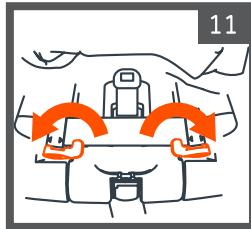
إذا كان مهابي الحزام يواجه الاتجاه الخاطئ أو كان موصل المزلاج مقلوباً، فلن يتم تأمين مقعد الأمان بشكل صحيح.



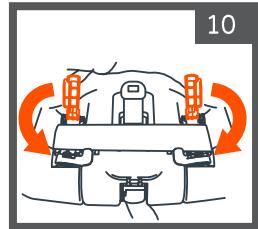
اضغط بقوة في منتصف مقعد الأمان وقم بتوصيل موصل المزلاج بنقطة تثبيت السيارة. أحكم ربط المزلاج بسحب طرف الحزام لأعلى. اسحب موصل المزلاج لأعلى للتأكد من تثبيته بإحكام وإحكام في مكانه.



9



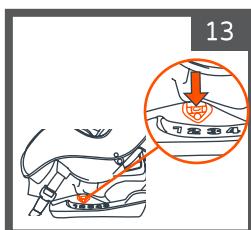
11



10

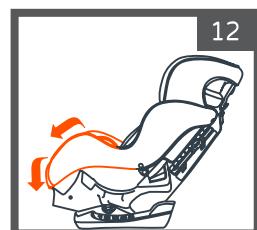
أدر مشبكي الحزام عكس اتجاه الحركة واجلبهما إلى وضع القفل.
تأكد من قفلها في مكانها عند سماع "نقرة" القفل.

اضغط على كلا الذراعين
العودة إلى مكانهما.



13

تأكد من أن الفقاوة في مؤشر الكرسى تقع بين الاثنين
يتم تثبيت الخطوط عكس اتجاه السير (كما هو موضح في الشكل).



12

ضع المفروشات على الجزء السفلي من
الكرسي وشدتها كل الأباريم.

تحقق من نفسك:
تحقق من مستوى ضيق. أمسك بجوانب قاعدة المقعد، حيث يوجد شريط المزلاج ، وحرك مقعد السيارة من جانب إلى آخر ، وإلى الأمام والخلف. تأكد من أن مساحة حركة الكرسي لا تتعدي 2.5 سم. إذا لم يتم تثبيت مقعد الأمان بشكل صحيح ، فيجب إعادة تثبيت مقعد الأمان.

انتقل الآن إلى الصفحة 21 - إلى الفصل الخاص بحزام الطفل في المقعد - باستخدام أحزمة الأمان

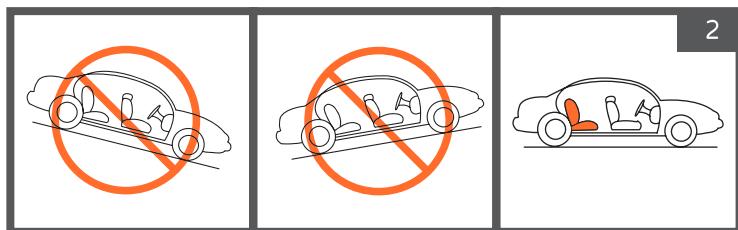
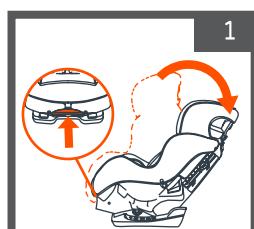
التراكيب عكس اتجاه السير من 2.3 كجم حتى 18.1 كجم باستخدام حزام الأمان (أكتاف + خصر):

تحذير: لا تستخدم حزام التثبيت العلوي.

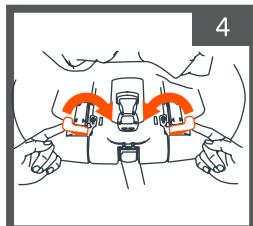


- من وزن **2.3 كجم** إلى وزن **18.1 كجم**.
- تأكد من أن رأس الطفل يقع على الأقل **2.5 سم** تحت الجزء العلوي من مسند الرأس.
- من وزن **2.3 كجم** حتى وزن **10 كجم**.
- لم يصل الجزء العلوي من رأس الطفل إلى الحد الأقصى للارتفاع المحدد بخط أحمر على ظهر المقعد.
- راجع ملصق التحذير الموجود على المقعد.

اضغط على ذراع ضبط موضع المقعد وقم بإمالة مقعد الأمان إلى الموجهات **2 أو 1 أو 3**.
ستحافظ زاوية مقعد الأمان على رأس الطفل في الموضع الصحيح والمرات الهوائية مفتوحة.



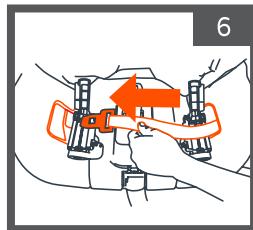
يجب وضع مقعد الأمان في الوضع المعاكس لاتجاه السير والتأكد من إيقاف السيارة على المستوى.



ارفع وأدر كلا إيزيم الحزام في الاتجاه المعاكس
القيادة إلى الداخل باتجاه مركز مقعد الأمان.

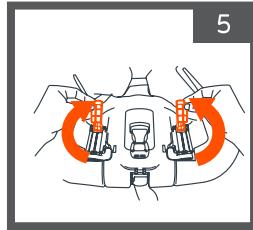


اقفح الإيزيمين الأماميين والإيزيمين على جانبي الكرسي. ارفع واطو
تجيد المقعد للخلف.



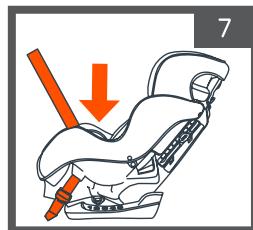
6

قم بتوجيه حزام الأمان عبر ممر الحزام في الاتجاه المعاكس للسير. يرجى ملاحظة ما يلي: يجب أن يكون حزام الأمان مستقيماً وغير ملتوياً أو ملتوي.



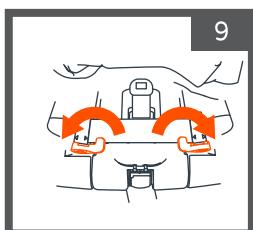
5

ارفع كلا الذراعين وبعيداً عن حلقات الحزام.



7

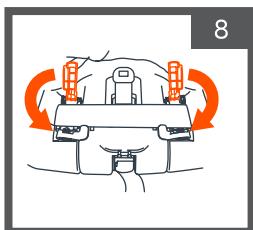
اضغط بقوه في منتصف مقعد السيارة واربط حزام المقعد بالإبزيم. اربط حزام الأمان عن طريق سحب طرف الحزام لأعلى. اسحب الإبزيم لأعلى للتأكد من تثبيته بإحكام وثباته في مكانه.



9

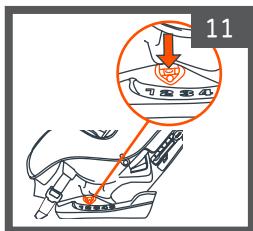
أدر كلا إبزيم الحزام في الاتجاه المعاكس للسرف، وإحضارهم إلى وضع القفل. تأكيد من أنها مقلقة في مكانتهم بصوت "النقر" القفل.

اضغط على كليهما الذراعين العودة إلى مكانهما.



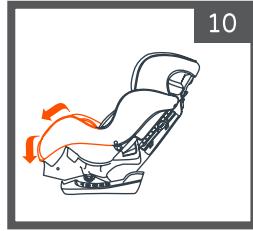
8

تأكد من أن الفقاعة يوجد مؤشر الكراي بين الخطين في الولادة التثبيت عكس اتجاه السير (كما هو موضح في الشكل).



11

إعادة التنجيد جزئياً أسفل الكرسي والرباد الكل الإبازيم.



10

تحقق من نفسك: تحقق من مستوى ضيق. أمسك بجوانب قاعدة المقعد، حيث يوجد حزام الأمان، وحرك المقعد من جانب إلى آخر ، ذهاباً وإياباً. تأكيد من أن مساحة حركة الكرسي لا تتعدي 2.5 سم. إذا لم يتم تثبيت مقعد الأمان بشكل صحيح ، فيجب إعادة تثبيت مقعد الأمان.

النقل الآن إلى الصفحة 21 - إلى الفصل الخاص بحزام الطفل في المقعد - باستخدام أحزنة الأمان

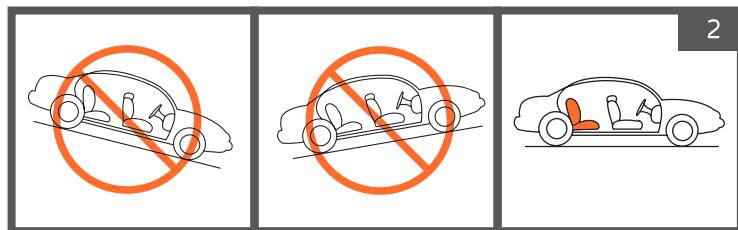
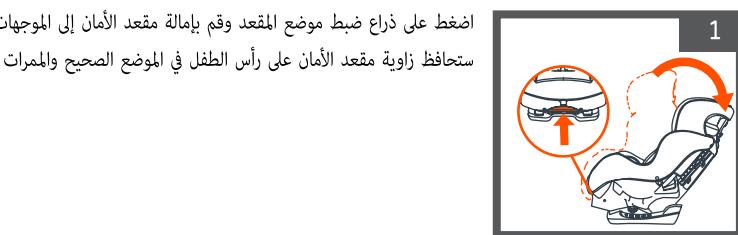
التركيب عكس اتجاه السير من 2.3 كيلو جرام حتى 18.1 كيلو جرام باستخدام حزام الخصر.

تحذير: لا تستخدم حزام التثبيت العلوي.



- من وزن 2.3 كجم إلى وزن 18.1 كجم.
- تأكيد من أن رأس الطفل يقع على الأقل 2.5 سم تحت الجزء العلوي من مستند الرأس.
- من وزن 2.3 كجم حتى وزن 10 كجم.
- لم يصل الجزء العلوي من رأس الطفل إلى الحد الأقصى للارتفاع المحدد بخط أحمر على ظهر المقعد.
- راجع ملصق التحذير الموجود على المقعد.

اضغط على ذراع ضبط موضع المقعد وقم بإمالة مقعد الأمان إلى الموجهات 2 أو 1 أو 3. ستحافظ زاوية مقعد الأمان على رأس الطفل في الموضع الصحيح والممرات الهوائية مفتوحة.

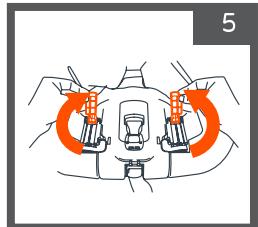


يجب وضع مقعد الأمان في الوضع المعاكس لاتجاه السير والتأكد من إيقاف السيارة على المستوى.

افتح الإبزجينين الأماميين والإبزجين على جانبي الكرسي. ارفع واطوّر تنجيد المقعد للخلف.



رفع اثنين
الأسلحة وبعيداً
حلقات الحزام.

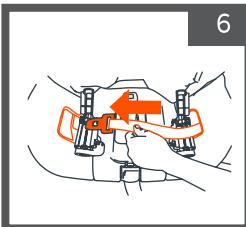


5

ارتفاع وتدوير الثانية
أباريم أحزمة ، بحالة جيدة
ضد اتجاه السفر ،
إلى الداخل باتجاه المركز
مقعد الأمان.

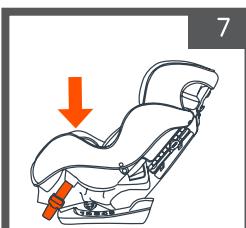
4

قم بتوجيه حزام اللغة عبر ممر الحزام في الاتجاه المعاكس للسيارة.
يرجى ملاحظة ما يلي: يجب أن يكون حزام الخصر مستقيماً وليس ملتوياً أو ملتوياً.



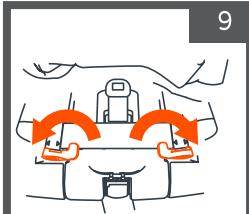
6

اضغط بقوه في منتصف مقعد السيارة واربط حزام المقعد بالإيزيم.
اربط حزام الأمان عن طريق سحب طرف الحزام لأعلى. اسحب الإيزيم لأعلى للتأكد من تثبيته باحكام وثباته
في مكانه.



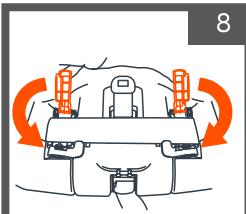
7

أدرا كلا إيزيم الحزام
في الاتجاه المعاكس للسفر
وإحضارهم إلى وضع القفل.
تأكد من أنها مقفلة
في مكانهم بصوت "النقر"
القفل.



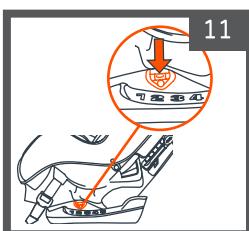
9

اضغط على كلهما
لذراعين
العوده إلى مكانهم.



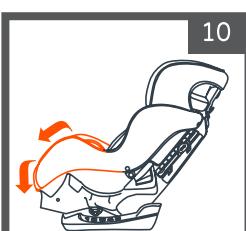
8

تأكد من أن الفقاعة الموجودة في مؤشر
المقدمة تقع بين الخطين في موضع التثبيت
مقابل اتجاه السفر (كما هو موضح
في الشكل).



11

ضع المفروشات مرة أخرى
في الجزء السفلي منه
من الكرسي والرناد
كل الأباريم.



10

تحقق من نفسك:
تحقق من مستوى ضيق. أمسك بجوانب قاعدة المقعد ، حيث يوجد حزام الأمان ، وحرك
مقعد الأمان من جانب إلى آخر ، للأمام والخلف. تأكّد من أن مساحة حركة الكرسي لا تتعدي 2.5 سم.
إذا لم يتم تثبيت مقعد الأمان بشكل صحيح ، فيجب إعادة تثبيت مقعد الأمان.

انتقل الآن إلى الصفحة 21 - إلى الفصل الخاص بحزام الطفل في المقعد - باستخدام أحزمة الأمان

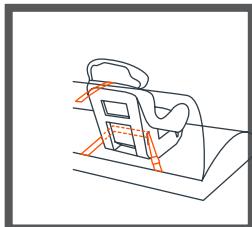
التأكيد على التركيب مع اتجاه السير من 10.43 كجم إلى 29. كجم:

للاستخدام من 10.43 كجم إلى 29 كجم
السن لا يقل عن سنة أقصى ارتفاع 127 سـ

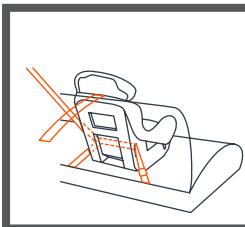
تحذير: لا تقم بثبيت مقعد الأمان في هذا الوضع لطفل لم يبلغ من العمر عاماً واحداً.

تحذير: عند التثبيت في اتجاه السفر ، تأكد من أن الطفل يلبي جميع متطلبات العمر والوزن المحددة في هذا الدليل.

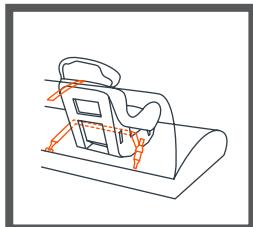
يمكنك اختيار ثلاثة خيارات للثبيت في وضع مقعد السيارة مع اتجاه السفر:



الثبيت بحزام السيارة (حزام الخصر) وحزام التثبيت العلوي.

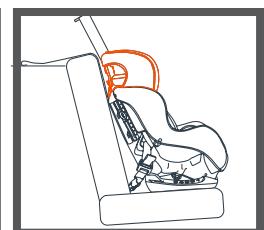
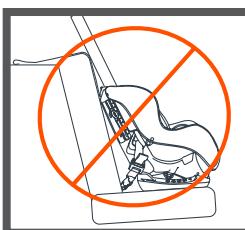


الثبيت مع حزام السيارة (الكتف + حزام الخصر) وحزام التثبيت العلوي.



الثبيت بأطراف المزلقاج وحزام التثبيت العلوي - للاستخدام حتى وزن 20.5 كجم.

تحذير: استخدم دائمًا في مسند الظهر العلوي عندما يكون مقعد الأمان مثبتة في الموضع مع اتجاه السفر.



- يجب وضع مقعد الأمان في المقعد الخلفي المواجه لاتجاه السفر.
- يجب تثبيت مقعد الأمان بإحكام في مقعد السيارة. حرك مقعد الأمان من جانب إلى آخر وتتأكد من أنه لا يتحرك أكثر من 2.5 سم من موضعه.
- يجب أن تكون حمالات الكتف على مستوى أكتاف الطفل أو فوقها بقليل ، وأن يكون مشبك الصدر عند مستوى الإبط.
- يجب أن يكون الجزء العلوي من أذني الطفل في الجزء العلوي من مقعد السيارة أو أسفله بقليل.

هناك الآن ثلاثة خيارات للثبيت لتختار من بينها:

الثبيت مع اتجاه السير باستخدام المزلقاج - ص. 16

الثبيت مع اتجاه السفر باستخدام حزام الكتف والخصر - ص 18

الثبيت مع اتجاه السير باستخدام حزام الخصر - ص 19

الثبتت مع اتجاه السير من 10.43 كجم إلى 20.4 كجم باستخدام المزلاج:

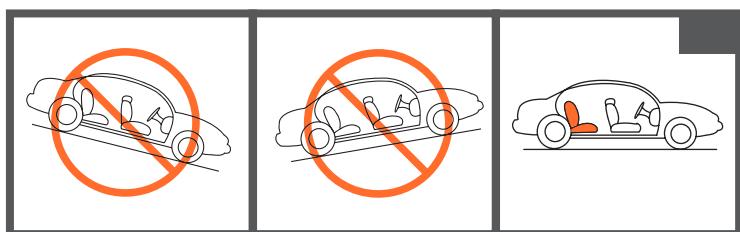
للاستخدام من 10.43 كجم إلى 20.5 كجم السن لا يقل عن سنة أقصى ارتفاع 127 سم

**تحذير: لا تقم بالثبتت بهذه الطريقة
لطفل يزن أكثر من 20.5 كجم!**



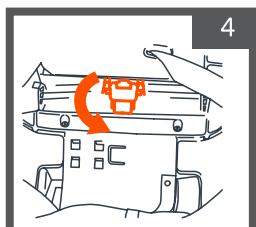
ضع مقعد السيارة المواجه للأمام في المقعد الخلفي للسيارة. قم بتوسيط مقعد الأمان بين مثبتات المزلاج السفلية.

راجع دليل السيارة فيما يتعلق بموقع مثبتات المزلاج واستخدامها.

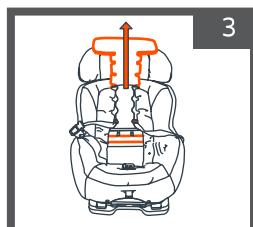


قبل الثبيت ، تأكيد من وقوف السيارة على أرض مستوية. يجب أن تكون قاعدة الكرسي مستقيمة قدر الإمكان على مقعد السيارة.
تأكد من وضع أحزمة الأمان في دليلي الارتفاع 3 أو 4 .
في الوضع مع اتجاه الحركة ، استخدم وضع الكرسي 4 أو 5 فقط.

حرر إيزيم الحزام لأسفل ،
في الوضع مع اتجاه الحركة.

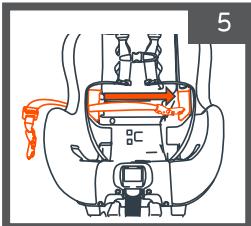


ارفع المفروشات في مسند الظهر
وضع الأشرطة
السلامة جانب.



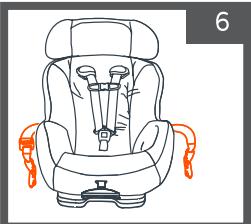
قم بتوجيهه أشرطة المزلاج عبر ممر الحزام مع اتجاه الحركة.

5



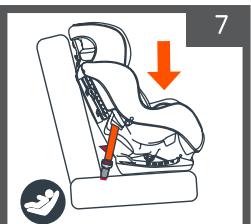
تأكد من أن مهابي حزام المزلاج على الجانب الأيمن للطفل.
يرجى ملاحظة ما يلي: يجب أن يكون رباط المزلاج مستقيماً وغير ملتوى أو ملتوى.

6

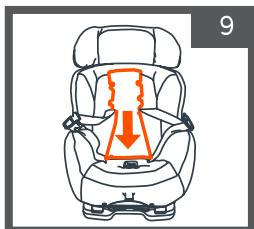


اضغط بقوة في منتصف الأمان وقم بتوصيل موصل المزلاج بنقطة تثبيت السيارة.
اسحب موصل المزلاج لأعلى للتأكد من تثبيته بإحكام وإحكام في مكانه.

7



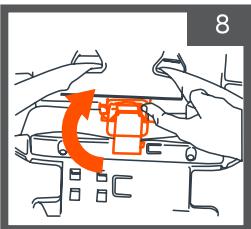
ضع المفروشات مرة أخرى
في الجزء السفلي منه
من الكسي والرناد
كل الأباريزم.



9

رفع وقدم
بغلق الحزام فوق الحزام
المزلاج ، عقد
علامة تقويم القفل واضغط باتجاه
لأسفل لفقله.

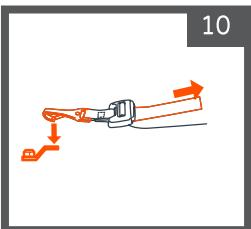
8



قم بتوصيل شريط التثبيت العلوي بخطاف التثبيت المقابل.
(راجع دليل السيارة لمعرفة الموقع الدقيق لخطاف الإرساء).

تأكد من تثبيت الحزام في مكانه ، وشد شريط التثبيت العلوي وتأكد من أن الشريط مشدود وليس فضفاضاً.
يرجى ملاحظة: في دليل سيارتك ، يشار إلى الموقع الدقيق لخطاف الإرساء والوزن الأقصى للاستخدام في إرساء مقعد الأمان باستخدام المزلاج.

10



تحقق من نفسك:

تحقق من مستوى ضيق. أمسك بجوانب قاعدة المقعد ، حيث يوجد حزام الأمان وتحريك مقعد السيارة من جانب إلى آخر ، ذهاباً وإياباً. تأكد من أن مساحة حركة الكرسي ليست كذلك يتجاوز 2.5 سم. إذا لم يتم تثبيت مقعد الأمان بشكل صحيح ، فيجب عليك العودة وإعادة تثبيت مقعد الأمان.

انتقل الآن إلى الصفحة 21 - إلى الفصل الخاص بحزام الطفل في المقعد - باستخدام أحزمة الأمان

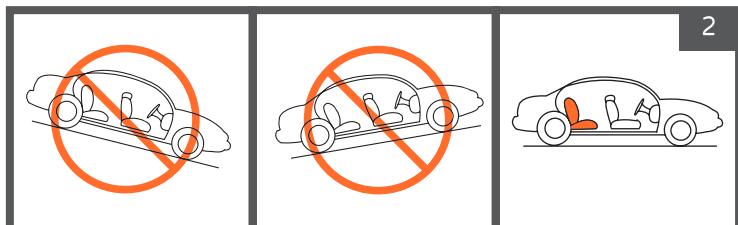
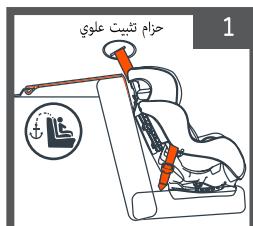
الثبت مع اتجاه السير من 10.43 كيلو جرام إلى 29 كيلو جرام باستخدام حزام الأمان (أكتاف + خصر):

للاستخدام من 10.43 كجم إلى 29 كجم السن لا يقل عن سنة أقصى ارتفاع 127 سم

ضع مقعد السيارة المواجه للأمام في المقعد الخلفي للسيارة.

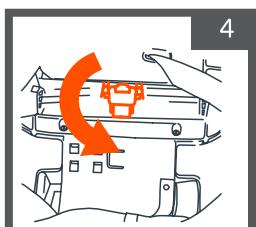
تأكد من وضع أحزمة الأمان في دليلي الارتفاع 3 أو 4.

في الوضع مع اتجاه الحركة ، استخدم وضعی الكرسي 4 أو 5 فقط.

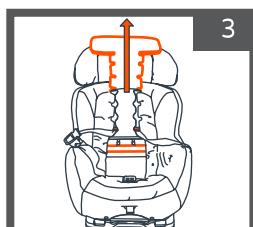


قبل التثبيت ، تأكّد من وقوف السيارة على أرض مسّطّوة. يجب أن تكون قاعدة الكرسي مستقّيمة قدر الإمكان على مقعد السيارة.

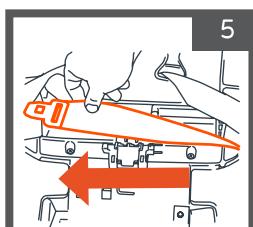
حرر ملف
إبزيم الحزام في موضعه
مع اتجاه السفر.



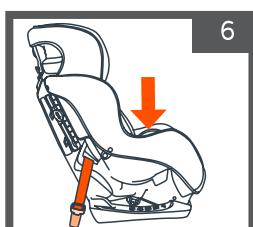
ارفع المفروشات في مسند
الظهر وضع الأشرطة
السلامة جانبًا.



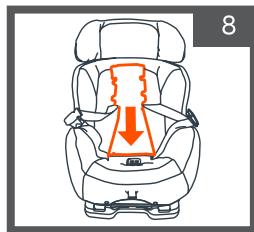
قم بتوجيه حزام الأمان (الكتفين + الخصر) عبر ممر الحزام مع اتجاه السير.



اضغط بقوّة في منتصف مقعد السيارة واربط حزام المقعد بالإبزيم.
اربط حزام الأمان عن طريق سحب طرف الحزام لأعلى. اسحب الإبزيم أعلى للتأكد من ثبيته بإحكام وثباته في مكانه.

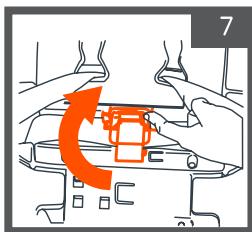


ضع المفروشات مرة أخرى
في الجزء السفلي منه
من الكرسي والزنايد
كل الألازيم.



8

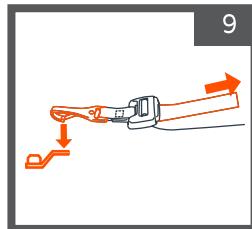
ارفع وقدم
يُقفل الحزام فوق الحزام
السلامة ، امسك
علامة تبوب القفل واضغط باتجاه
لأسفل لفقله.



7

قم بتوصيل شريط الشيit العلوي بخطاف الشيit المقابل.
(راجع دليل السيارة لمعرفة الموضع الدقيق لخطاف الإرساء).

تأكد من تثبيت الحزام في مكانه ، وشد شريط التثبيت العلوي وتتأكد من أن الشريط مشدود وليس فضفاضاً.
يرجى ملاحظة: في دليل سيارتك ، يشار إلى الموضع الدقيق لخطاف الإرساء والوزن الأقصى للاستخدام في إرساء مقعد الأمان باستخدام المراجل.



9

تحقق من نفسك:

تحقق من مستوى ضيق. أمسك بجوانب قاعدة المقعد ، حيث يوجد حزام الأمان وتحريك مقعد السيارة من جانب إلى آخر ، ذهاباً وإياباً. تأكد من أن مساحة حركة الكريسي ليست كذلك يتتجاوز 2.5 سم. إذا لم يتم تثبيت مقعد الأمان بشكل صحيح ، فيجب عليك العودة وإعادة تثبيت مقعد الأمان.

انتقل الآن إلى الصفحة 21 - إلى الفصل الخاص بحزام الطفل في المقعد - باستخدام أحزمة الأمان

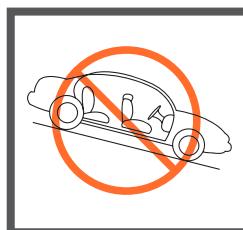
التركيب مع اتجاه السير من 10.43 كيلو إلى 29 كيلو جرام باستخدام حزام الخصر:

الاستخدام من 10.43 كجم إلى 29 كجم السن لا يقل عن سنة أقصى ارتفاع 127 سم

ضع مقعد السيارة متوجهًا للأمام
في المقعد الخلفي للسيارة.
تأكد من أن أحزمة المقاعد في مكانها
أدلة الارتفاع 3 أو 4.
يجب استخدام الوضع مع اتجاه السفر
في وضعيات الكرسي 4 أو 5 فقط.



1

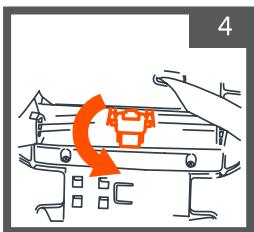


2



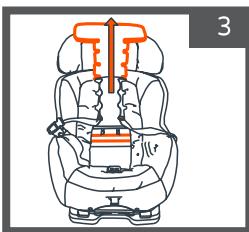
قبل التثبيت ، تأكد من وقوف السيارة على أرض مستوية. يجب أن تكون قاعدة الكرسي مستقيمة قدر الإمكان
على مقعد السيارة.

حرر ملف
إبزيم الحزام في موضعه
مع اتجاه السفر.



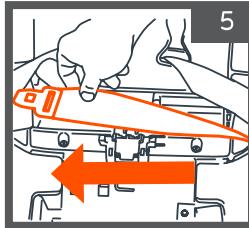
4

ارفع المفروشات في مسند
الظهر وضع الأشرطة
السلامة جانباً.



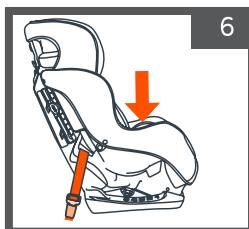
3

قم بتوجيه حزام الحضن عبر ممر الحزام مع اتجاه الحركة.



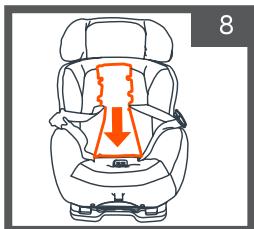
5

اضغط بقوة في منتصف مقعد السيارة واربط حزام المقعد بالإبزيم.
اربط حزام الأمان عن طريق سحب طرف الحزام لأعلى. اسحب الإبزيم أعلى للتأكد من ثبيته بإحكام وثباته
في مكانه.



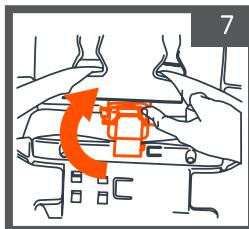
6

ضع المفروشات مرة أخرى
في الجزء السفلي منه
من الكرسي والرناد
كل الأباريم.



8

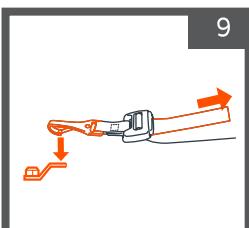
ارفع وقدم
يغلق الحزام فوق الحزام
الخمر ، امسك
علامة تبويب القفل واضغط باتجاه
الأسفل للفله.



7

قم بتوصيل شريط التثبيت العلوي بخطاف التثبيت المقابل.
(راجع دليل السيارة لمعرفة الموضع الدقيق لخطاف الإرساء).

تأكد من ثبيت الحزام في مكانه ، وشد شريط التثبيت العلوي وتتأكد من أن الشريط مشدود وليس فضفاضاً.
يرجى ملاحظة: في دليل سيارتك ، يشار إلى الموضع الدقيق لخطاف الإرساء والوزن الأقصى للاستخدام في إرساء مقعد
الأمان باستخدام المزاج.



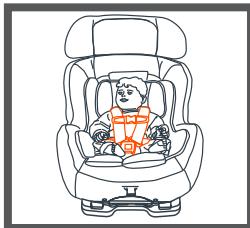
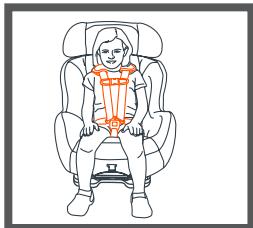
9

تحقق من نفسك:

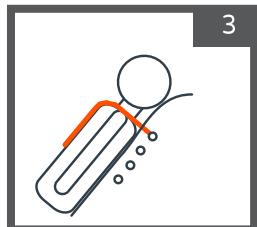
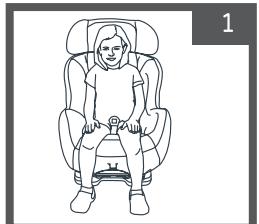
تحقق من مستوى ضيق. أمسك بجوانب قاعدة المقعد ، حيث يوجد حزام الأمان
وتحريك مقعد السيارة من جانب إلى آخر ، ذهاباً وإياباً. تأكد من أن مساحة حركة الكرسي ليست كذلك
ينتجاوز 2.5 سم. إذا لم يتم ثبيت مقعد الأمان بشكل صحيح ، فيجب عليك العودة وإعادة ثبيت
مقعد الأمان.

انتقل الآن إلى الصفحة 21 - إلى الفصل الخاص بحزام الطفل في المقعد - باستخدام أحزمة الأمان

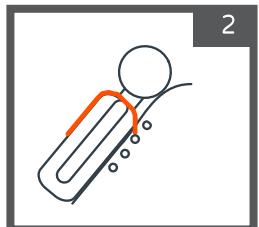
حزام الطفل في مقعد الأمان:



ضع الطفل في مقعد الأمان بحيث يكون ظهر الطفل على ظهر مقعد السيارة ويلمس الجزء السفلي من جسم الطفل مقعد مقعد السيارة.



3



2

مع اتجاه السير - يجب وضع حزام الأمان عند ارتفاع الكتف أو فوقه.
يرجى ملاحظة: من الضروري استخدام ارتفاع 4 لطفل يزيد وزنه عن 14.5 كجم أو يزيد طوله عن 88.9 سم.

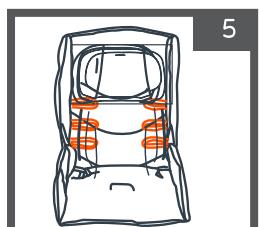
عكس اتجاه السير - حزام الأمان
 يجب أن يكون موجوداً في الموقع الأقرب إلى ارتفاع كتف الطفل أو تحته.

ضع أحزمة الأمان على أكتاف الطفل.
لاتهتمامك: تأكد من أن ارتفاع أحزمة الأمان يتوافق مع ارتفاع كتفي طفلك.



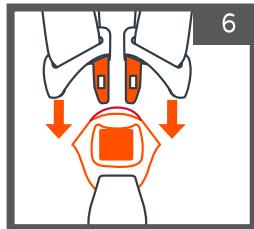
4

تم اختبار مقعد الأمان مع حشوة داخلية للجسم ووسادة رأس داخلية تأتي مع هذا الكرسي. استخدام الحشو الداخلي للجسم ضروري حتى كتف الطفل عند ارتفاع الموضع 1 أو فوقه.
يرجى ملاحظة ما يلي: لا تستخدم الحشوة الداخلية للجسم ووسادة الرأس الداخلية لطفل يزيد وزنه عن 8.1 كجم.



5

أدخل اللسانين في إبزيم الحزام ، حتى تسمع "نقرة" القفل.
اسحب علامتي التبويب للتأكد من قفلهما بإحكام في مكانهما.

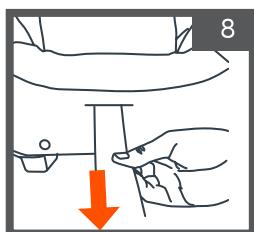


ضع مشبك المصدر في وسط صدر طفلك ، عند خط الإبط ، اربط الجزأين وأغلقهما ، حتى تسمع "نقرة" القفل.

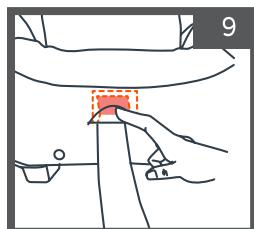
اسحب جزأى الإبزيم قليلاً للتأكد من قفله بإحكام.



شد أحزمة المقاعد عن طريق سحب حزام ضبط الحزام. إذا لم يكن من الممكن الضغط على حزام الكتف ، فإن الحزام ضيق بدرجة كافية ، وتجرد الإشارة إلى أنه ليس فضفاضاً وأنه في خط مستقيم ، ولا يضغط على طفلك أو يسبب له عدم الراحة.



لتحرير أحزمة الأمان ، اضغط على زر تحرير الحزام في مقدمة الكرسي واسحب كلا الشريطين للأمام.



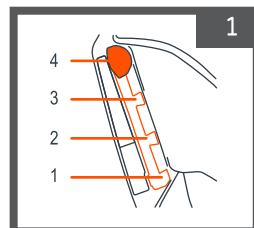
تعديل ارتفاع حزام الكتف:

أدلة ارتفاع حزام الكتف:

عكس اتجاه السفر: الأدلة 1 و 2 و 3.

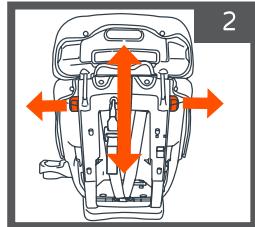
مع اتجاه السفر: المرشدان 3 و 4.

يرجى ملاحظة: من الضروري استخدام ارتفاع 4 لطفل يزيد وزنه عن 14.5 كجم أو يزيد طوله عن 88.9 سم.



ضبط ارتفاع الأحزمة:

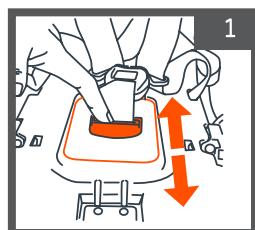
- اسحب مقابض تحرير الأشرطة للخارج.
- ارفع أو أنزل إلى الموضع المطلوب.



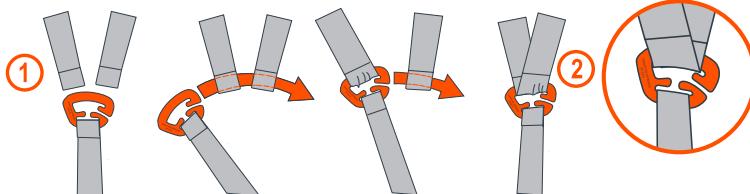
وضع حزام الفخذ:

1. اضغط على زر تحرير مشبك المنشعب لأسفل للانتقال إلى الموضع المطلوب.

2. موقع مشبك المنشعب:
عكس اتجاه الحركة - الوضع الخلفي الأقصى
مع اتجاه الحركة - الموقف الأكثر تقدماً



ضبط طول أحزمة المقاعد:



أدخل الحلقات الموجودة في نهاية شريط الأمان في لوحة مقسم الشريط (1).

تأكد من أن الأشرطة موصولة بإحكام بلوحتي مقسم الشريط (2).

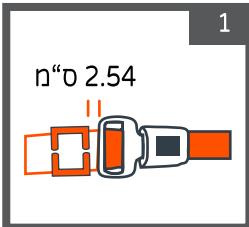
تحقق من أحزمة الأمان الموجودة في الجزء الأمامي والخلفي من مقعد السيارة وتأكد من أنها مستقيمة وليس ملتوية.

قد تمنع أحزمة الأمان الملتوية التثبيت المناسب للأشرطة وبالتالي لا توفر أقصى حماية لطفلك.

قبل استخدام كرسي الأمان ، اسحب أحزمة الأمان الخاصة بالكرسي في الجزء الأمامي للتأكد من أنها في مكانها بشكل آمن.

مشبك حزام مشبك:

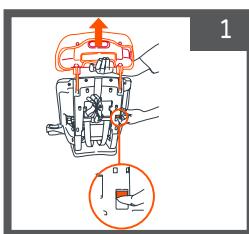
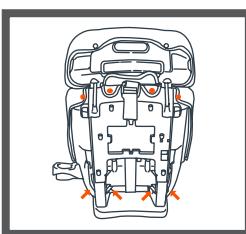
يتطلب حزام أمان السيارة استخدام مشبك قفل للحزام لمنع ارتخاء الحزام بعد التثبيت.
يجب ربط المشبك بالحزام في أقرب مكان ممكن من المشبك - في نطاق 2.54 سم.



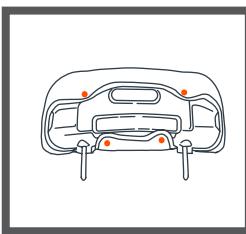
مسند ظهر علوي - فك / تركيب:

تحذير: يجب تثبيت مسند الظهر العلوي للطفل الذي يزيد وزنه عن 9.98 كجم أو عندما يصل الجزء العلوي من الرأس إلى أقصى ارتفاع على ظهر المقعد (موضع بخط أحمر) وفي موضع التثبيت مع الاتجاه السفر.

الإزالة: ارفع لسان التحرير واسحب ارفع مسند الظهر العلوي حتى يتم إزالته.
يرجى ملاحظة: لا تقم بتخزين مسند الظهر يجب تخزين الجزء العلوي من السيارة في مكان جاف ومظلل.



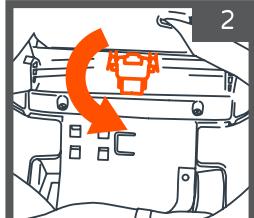
التركيب: ضع السحابات في مسند الظهر الجزء العلوي فوق الفتحات المحددة . أدخل حتى سماع "نقرة" القفل. اسحب بخفة وتأكد من قفله وتأمينه في مكانه.



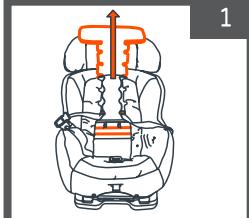
توجيه أشرطة المزلاج:

توجيه أشرطة المزلاج من موضع التثبيت مع اتجاه الحركة إلى موضع التثبيت عكس اتجاه الحركة:
يجب استخدام مسار الحزام الصحيح للتثبيت الصحيح والآمن:

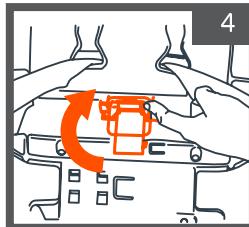
حرر ملف
إبزيم الحزام في موضعه
مع اتجاه السفر.



أرفع المفروشات في مسند الظهر
وضع الأشرطة
السلامة جانب.



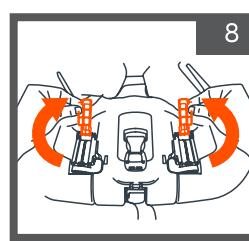
اسحب إبزيم الحزام باتجاه الحركة
واضغط باتجاهه
أسفل للقفل.



افتح الإبزيم الأسمايين والأبازيم
الجانبيين. ارفع واطو تنجيد مسند
الظهر.



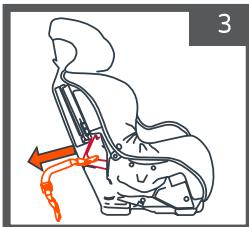
رفع ثنيين
الأسلحة وبعيداً
عن حلقات الحزام.



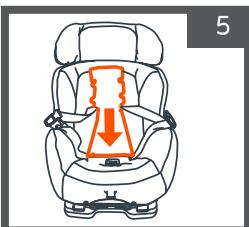
تأكد من أن مهابي حزام المزلاج على
الجانب الأيسر للطفل.
يرجى ملاحظة: الشريط
يجب أن تكون المزلاج
مستقيمة وليس ملتوية أو ملتوية.



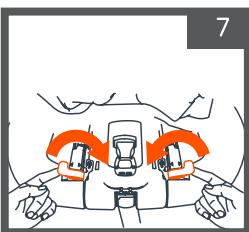
قم بإزالة حزام المزلاج من ممر
الحزام في اتجاه السفر.



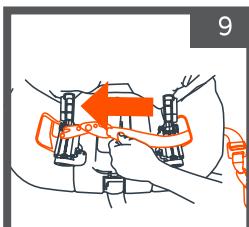
ضع المفروشات مرة أخرى
في مكانها وشد الخطاقيات
والحلقات المفاجنة.



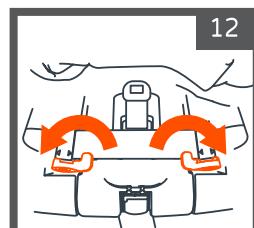
قم بتدوير كلا إبزيم حزام
الأمان ، في الاتجاه المعاكس
للسير ، باتجاه مركز المقعد.



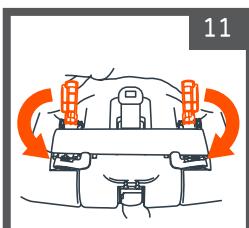
وجه الشريط
من خلال المزلاج
عبر الحزام
في الاتجاه المعاكس
الرحلة



ضع الحشو مرة أخرى ، آمن
الخطاف ، حلقات التثبيت
وجمع الأبازيم.



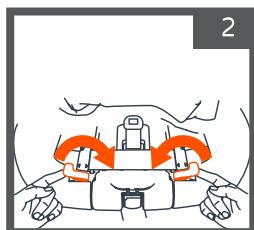
أعد كلا القفلين إلى مكانهما
الحزام وإحضارهم إلى وضع القفل.
تأكد من قفلها في مكانها
عندما يتم سماع "نقرة" القفل.



اضغط على كليهما
الذراعين
العدة إلى مكانهم.

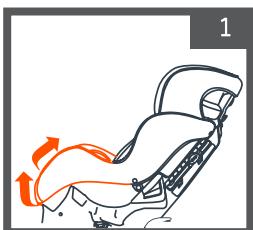
إعادة توجيه شريط المزلاج من موضع مقابل اتجاه الحركة إلى موضع اتجاه الحركة:

قم بتدوير كلا إبزيم حزام الأمان ، في الاتجاه المعاكس للسير ، باتجاه مركز المقعد.



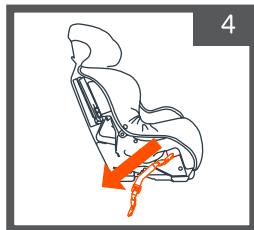
2

افتح الإبزيمين الأماميين والأبازيم الجانبيين. ارفع واطو تنجيد مسند الظهر.



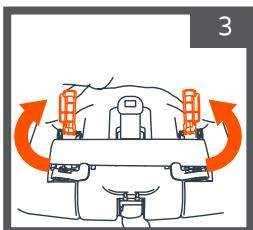
1

قم بإزالة حزام المزلاج من ممر الحزام في الاتجاه المعاكس للسير.



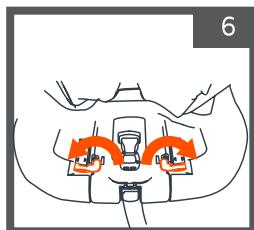
4

رفع اثنين
الأسلحة ويعيّداً
حلقات الحزام.



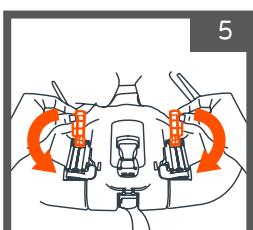
3

عد إلى حيث أنت
الاثنين من أقفال الحزام والتالية
لهم لقفل الوضع.
تأكد من أنها قفلت
في مكانهم عند سماع "نقرة" القفل.



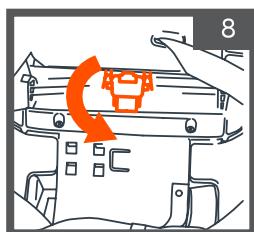
6

اضغط على كلٍّهما
الذراعين
العودة إلى مكانهم.



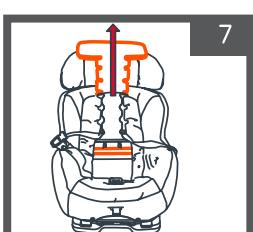
5

حرر ملف
إبزيم الحزام في موضعه
مع اتجاه السفر.



8

ارفع المفروشات في مسند الظهر
وضع الأشرطة
السلامة جانباً.



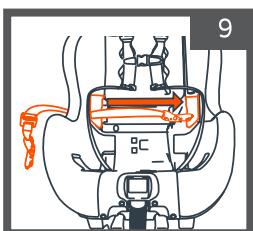
7

تأكد من أن مهابي حزام المزلاج على
الجانب الأيمن للطفل.
يرجى ملاحظة: الشريط
يجب أن تكون المزلاج
مستقيمة وليس ملتوية أو ملتوية.



10

وجه الشريط
من خلال المزلاج
عبر الحزام
في حالة موجة
الرحلة.



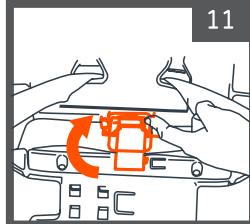
9

ضع المفروشات مرة أخرى
في مكانها وشد الخطافات والحلقات
المفاجئة.



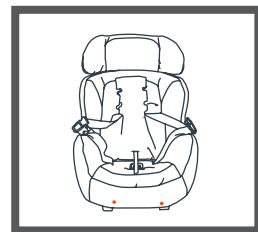
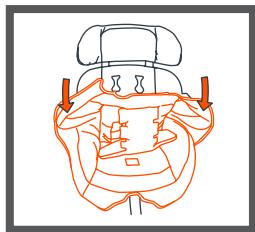
12

اسحب إبازيم الحزام باتجاه
الحركة واضغط باتجاهه
أسفل للقفل.



11

إزالة الحشوة:



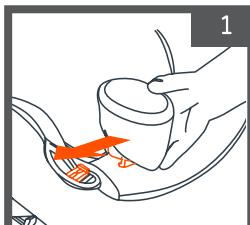
إزالة الحشوة:

1. حرر الحلقات المرنة الأربع الموجودة في الجزء السفلي من مقعد الأمان. افتح الأبازيم الثمانية الموجودة على حافة البطانة.
2. ارفع تنجيد مسند الظهر.
3. قم بإزالة الجزء العلوي من حشوة مسند الظهر.
4. افتح الأبازيم الأربع وقم بإزالة الجزء العلوي من البطانة.

حامل الكأس:

لتوصيل حامل الأكواب:

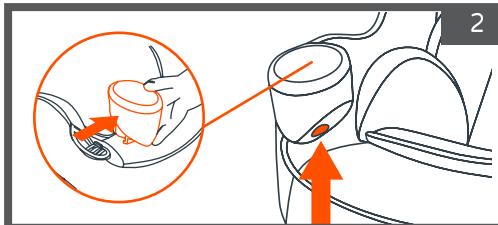
ضع فتحة حامل الأكواب فوق الموصل الموجود في مسند ذراع الكرسي وادفع حامل الأكواب للداخل حتى تسمع "نقرة القفل".



1

لإزالة حامل الأكواب:

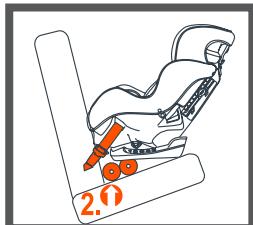
اضغط على زر التحرير الموجود أسفل حامل الأكواب واسحبه للخارج.



2

باستخدام منشفة لرفع مقعد السيارة:

1. لتحسين زاوية الكرسي ، يمكنك وضع منشفة ملفوفة أسفل كرسي الأمان.
2. ضع منشفة ملفوفة في الجزء السفلي من مقعد الأمان ، في الداخل بجوار مسند ظهر مقعد السيارة.



استخدام الطائرات:

يعتبر مقعد الأمان النموذجي هذا مناسباً للاستخدام على الطائرات ، ولكن يجب استشارة شركة الطيران.
الثبت حسب التعليمات الواردة في هذا الدليل - التثبيت باستخدام حزام الخصر فقط.

تحذير: لا تقم أبداً بالثبت في وضع التعزيز على متن طائرة
ما أن الطائرة لا تحتوي على حزام آمان تلقي النقاط
(أكتاف + خصر).

التنظيف والصيانة:

تنظيف المفروشات ووسادة الجسم الداخلية ووسادة الرأس الداخلية:

يمكن تنظيفها بإسفنج أو قطعة قماش ناعمة بملاء البارد والصابون الخفيف.
اتركيه حتى يجف في الظل.
غسله يدوي فقط.
لا تخسليه في الغسالة.
لا تستخدم التجفيف الآلي.
لا تستخدم التنظيف الجاف.
لا تستخدم عوامل التبييض.

تنظيف أجزاء وأبازيم مقاعد الأمان:

يمكن مسحه بقطعة قماش ناعمة بملاء والصابون المعتدل.
احرص على عدم بلال الملصقات.
جفف جيداً بمنشفة.
لا تستخدم مواد التبييض أو المنظفات المنزلية.

تنظيف حامل الأكواب:

يمكن مسحه بقطعة قماش ناعمة مع القليل من الصابون وملاء وتجفيفه جيداً.
لا تستخدم مواد التبييض أو المنظفات المنزلية.

